AWE Mainta
e corant di Toko

POR POCO

CHOLLER TA HORTA AUTO DI POLIS



DIABIERNA anochi pa 9.30, polisnan na warda den Centro di Husticia na Santa Cruz, ta tende alarma di auto di polis bay, y ta mira un muher sinta den un di e autonan. Tambe polis ta mira cu e auto tabata bek. Un polis a bula bentana y a baha e muher for di e auto. Despues a bay sinta tras di e stuur, pa para e auto cu tabata bek. Pero mientrastanto, e muher V.V. naci na Aruba di 42 aña a ranca careda y a core bay. Otro polisnan na warda a core su tras y a logra detene. El a keda sera.

Booshi Wever gusta of lag'i gusta



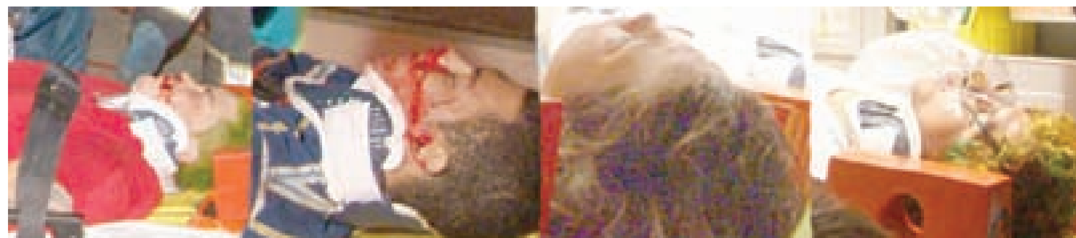
Nos ta sigui cuestiona e abusonan di Paul Moore y Fred Gillman contra nos Arubianonan

AÑA A HABRI MALO

TE AWOR LUNA DI JANUARI A PRODUCI 4 MORTO DEN TRAFICO

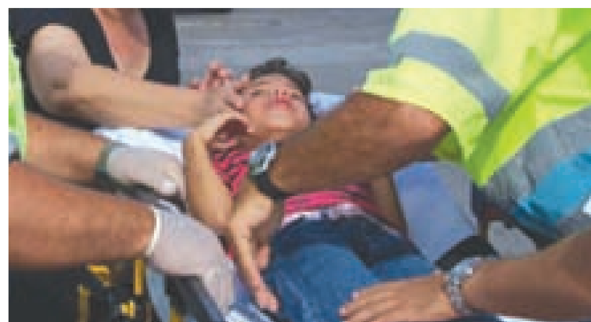














TUR hende ta comenta y ta cuestiona, pakico? Pero ya caba pa loke ta luna di januari, Aruba tin 4 morto tragico registra, cu na opinion di hopi, no mester a sosode. Den fin di siman, pa ta exacto diasabra, atrobe 2 morto den lapso di 6 ora. E prome t'e accidente na San Nicolas banda di Scol Rayo di Solo, unda un hoben, Billy E. Dorothal ta perde su bida casi al instante. Ora cu hende a kere cu esaki ta tur, ata mas o menos 6 ora despues, un accidente serio banda di WEB Aruba N.V., unda un pick-up no a duna preferencia na un truck di entrega y e impacto tabata desvastador. Aki e conocido ex miembro di Aduana, Laureano D. Donata, mihor conoci como Janjo a bin fayece tambe practicamente n'e sitio. Na famia di ambos fayecido ta bay nos mas sincero condolencia.

Hoben di 21 aña di 3 morto den trafico, debi na alto velocidad





DIASABRA madruga pa 4.15 polis di San Nicolas ta wordo notifica di un accidente grave cu a tuma luga den Isaac Wagemakerstraat na altura di oficina di FTA. Polis ta bay cu urgencia y eynan nan ta topa cu un auto gebolter y 4 persona herida, di cual 3 tabata grave.

Un di e victimanan cu a haya hopi sla, y no a sobrebibi e golpinan y a fayece practicamente n'e sitio. Ambulance a wordo notifica mesora pa bini cu urgencia n'e siitio.

Tambe nan a pidi presencia di un dokter como cu e victima Billy Eugene Dorothal, naci na Aruba dia 20 di januari 1987 no tabata mustra señal di bida. Kier men, mañan, billy Dorothal lo a cumpli 22 aña. Dr. Koeks a bin n'e sitio y a constata morto pa 5.15 di madruga.

E ta bira di 3 morto di trafico p'e aña aki. Na bida e tabata biba na Noord Cura Cabai 132-A. Condolencia na su famia. Velocidad halto tabata motibo di e accidente.

N'e sitio, nos di AWEMainta a haya masha informacion, e.o. cu wela di e hoben a fayece aña pasa den un accidente na Mabon. Tambe nos a ser informa, cu Dorothal tabata drumi, pero su amigonan, kendenan tabatin un fiesta di Carnaval a busca na cas pa bay cu nan.E accidente aki, manera polis a constata, ta debi na velocidad halto, unda e chofer no por a controla e stuur y asina a perde control y a bay dal practicamente den muraya di scol Rayo di Solo.



Ex Douanero, Janjo Donata a bira di 4 morto den trafico diasabra mainta alto velocidad







Polis ta wordo manda cu urgencia diasabra mainta pa 10 or pa un accidente riba e caminda di Balashi, na altura di WEB Aruba N.V.aunda tin un accidente serio a tuma lugar. Polis mes no por kere cu den lapso asina cortico, Aruba lo conoce su di 4 morto den prome luna di aña.

T'asina cu ne sitio polis ta topa cu un pickup color blao dobbel cabina, A-24083 y e truck di entrega, Hyundai color blanco HD-72, DT 742. Den e pickup tabatin 4 persona, di cual uno tabata un hende muher.

Segun informacion e pickup a bula dilanti e truck di entrega, sin dun'e preferencia cu tur e consecuencia.

Un di e victimanan cu a haya mas golpi a keda pega den auto y a fayece dor di golpinan cu el a haya.

Pa 11.45 dr. Winterdaal a constata morto di e homber Laureano Damian Donata, mihor conoci como Janjo, un ex Douanero, kende a nace na Aruba na 1947 y tin 61 aña y tabata biba na Madiki Kavel 53. Falta di preferencia tabata causante di e accidente. Condolencia na famia di e victima, Janjo Donata.

Booshi Wever gusta of lag'i gusta

AWEMainta ta sigui cuestiona e abusonan di Paul Moore y Fred Gillman contra nos Arubianonan





AWEMAINTA a haya informacion cu Minister Booshi Wever lo a reacciona riba e articulo cu nos a publica siman pasa tocante Paul Moore y Fred Gillman, caminda ta cuestiona maneho di e Minister en cuestion.

Den e articulo por a lesa cu e dos personanan aki a resulta di ta dos boef masha grandi mes, y ta hustamente e dos personanan aki a amarga bida di varios empleado na The Aruban Resort & Casino, hotel cu nan a cumpra bao di e nomber KLI Resort Development.

Banda di esaki por a lesa tambe cu Moore y Gillman a manda diferente Arubiano cas y a pone Mericanonan na nan lugar, manera e.o. den Departamento di Benta di Timeshare.

Como si fuera poco durante reunion di e bond-holdernan di The Aruban Resort & Casino, e inversionistanan nobo aki a bisa cu nan no por paga nada n'e momentonan ey y pa duna nan un periodo di 5 aña pa traha cu e placa y despues di esaki lo paga bek, pero sin ningun tipo di interes.

Segun por a compronde e bond-holdernan aki entre cual tin algun fundacion Arubano lo a perde masha hopi placa mes.

Mirando e desaroyo lamentabel aki, AWEMainta cu tur razon a cuestiona maneho di Minister Wever, pero tambe di Minister Rudy Croes, Banco Central y di e curator, pa falta di screening y mihor evaluacion di e personanan aki.

Segun AWEMainta por a compronde, Minister Booshi Wever lo a bisa e personanan aki no tin permiso, cu nan ta drenta Aruba como turista pa wak con nan inversionnan ta canando.

Si esey t'e caso, e cuestionamento ta bira mas grandi, pasobra con por ta cu ta laga dos persona drenta Aruba como turista y pone hende pa abusa di nos propio yiunan di tera, cu ta laga nan core cu Arubiano for di trabao y pone Mericano na nan lugar, cu ta laga nos fundacionnan perde placa, pasobra nan mester di e placa ken sa pakico, pasobra e trabaonan di renovacion n'e hotel y casino ey ta parce di ta tranca pa hopi tempo caba.

Diferente biaha Booshi Wever ta keha cu no tin derecho di replica, cu AWEMainta tin un agenda scondi, cu nos ta atake pa motibonan politico. Lamentablemente nos mester decepciona sr. Booshi Wever. Na ningun momento AWEMainta a sera porta p'e duna su banda di medaya, al contrario, na diferente ocasion el a haya oportunidad pa reacciona riba articulonan publica pa nos medio di comunicacion. E biaha aki sigur no lo tabata un excepcion, pero el a prefera di no a haci esaki.

Pa loke ta e agenda scondi, AWEMainta por ta orguyoso di yama su mes un corant independiente, cu no ta mara na ningun partido of entidad politico. Nos corant ta apoya tur esnan cu di un of otro forma ta presenta y ehecuta cosnan bon pa desaroyo di Aruba, pasobra asina nos tur ta bay dilanti.

Pero mescos nos ta critica ora cosnan bay robez, independiente di cual partido a haci'e. Nos corant ta uno cu no debe ningun partido fabornan, nos a sa di lucha durante 5 aña caba, mayoria di e tempo contando cu un boycot di parti di Gobierno y diferente di su instancianan, caminda ta nenga nos corant avisonan. Apesar di esaki, y danki n'e sosten di nos lectornan, cu a wak cu AWEMainta ta un opcion diferente pa tur e otro corantnan cu tin eyfor, den cuadro di celebracion di nos di 5 aniversario, nos a dicidi di sigui e rumbo di varios corant rond mundo y cuminsa parti nos ehemplarnan gratuitamente, algo cu sin duda algun a causa un impacto grandi den nos comunidad cu dia pa dia ta pidiendo mas y mas di nos corant, lagando nos bira asina e di dos corant mas grandi di Aruba.

Finalizando AWEMainta kier bisa Minister Booshi Wever, cu porta di nos corant semper ta y lo keda habri pa cualkier comentario, critica of replica, pero cu hamas y nunca nos lo keda sin publica e abusonan cu ta tuma lugar riba nos isla, specialmente contra nos hendenan. Mas ainda si di forma directo of indirecto, mandatario of instancianan ta involucra den e abusonan aki. Keda pendiente, pasobra nos ta hayando mas informacion di loke ta pasando na The Aruban Resort & Casino, pa cual tin hopi asunto pa investiga y merece clarificacion.

Homber detene na Dakota cu droga y basta placa



POLIS di Oranjestad ta haya informacion cu banda di Dakota Bar tin 4 homber a yega, y cu nan ta bisti cu camisa preto y tin indicacion cu nan ta arma. Polis a bay cu masha cautela, y bon prepara. Tabata mas o menos 9.30, di anochi, cu dilanti Dakota Bar, na topa cu e 4 hobennan manera describi, esta caminsa preto y cu short. Inmediatamente a pone tur esnan den becindario drumi plat, pa listra nan enbusca di arma di candela.

Mester bisa cu ora cu polis a yega n'e sitio, nan a constata cu e bar a sera su portanan caba.

Pero si polis a topa cu e 4 hobennan manera e denunciante a bisa. Ta trata di 4 hoben di cual 3 tabatin short bisti. Polis a listra nan nan curpa, despues di a ponenan drumi abao, pero no a haya arma di candela.

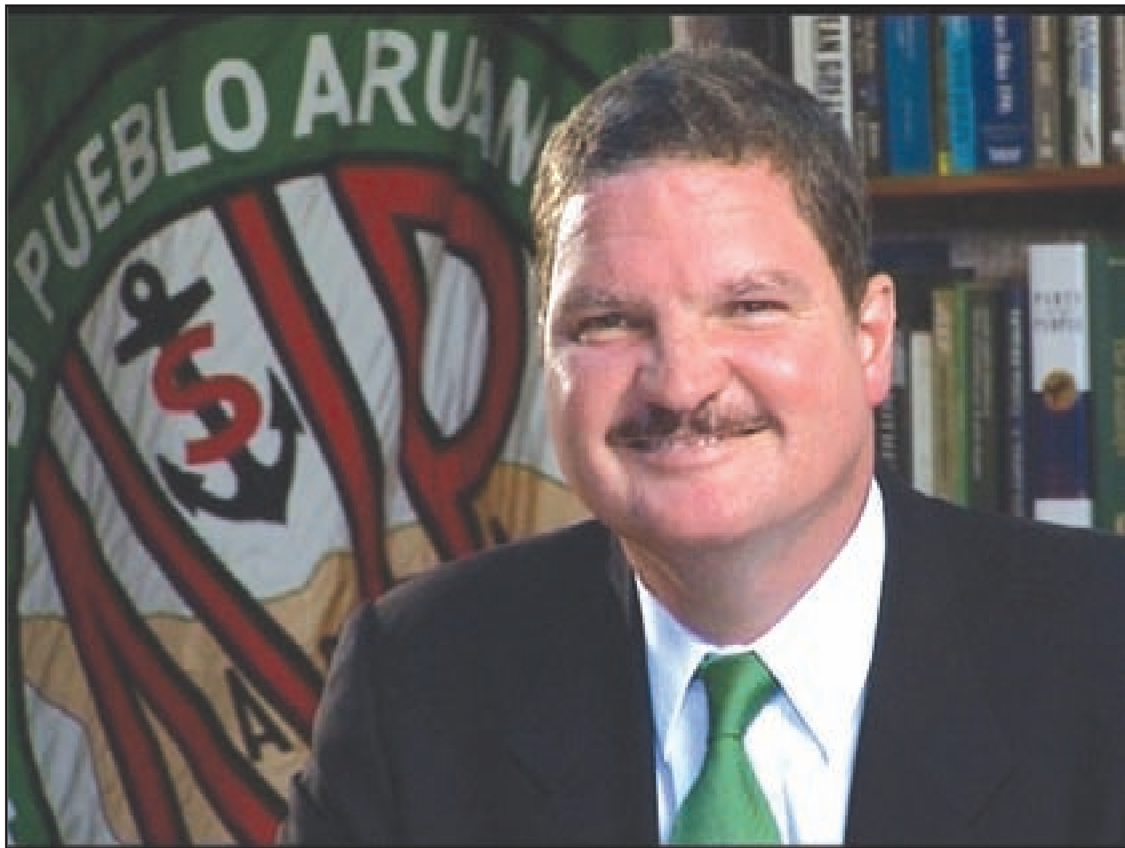
Si t'asina cu riba curpa di R.Q, naci na Aruba di 36 aña, polis a haya un saco den cual tabatin yerba di marihuana. Tambe e tabatin un bleki di menta den cual tabatin 7 paki cu cocaina. Tambe e tabatin 325 florin y 20 dollar.

Droga y placa a keda confisca y R.Q a wordo hiba warda, unda el keda sera.

Presupuesto Alternativa di AVP ta mustra

Eliminacion di BBO lo trece reactivacion di economia

Mr. Mike Eman ta acentua: "Alvio pa pueblo y estimulo economico!"



LIDER di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a presenta den Parlamento di Aruba e Presupuesto Alternativa di AVP cu un presentacion cu a resalta e forma substancia y cuantifica cu fraccion di AVP a delinea e caminda nobo pa cana pa trece alivio pa pueblo y duna economia di Aruba un estimulo necesario.

Mike Eman a relata cu e estudionan di e fundacion cientifico FESCA a haci, confirma pa cifranan di CBS y Banco Central cu desde aña 2000 e entrada pa cada famia na Aruba a perde su balor di compra drásticamente.

AVP tin un Plan. E plan aki ta encera recuperacion di e forsa di compra di nos ciudadanonan, segura empleo y entrada di nos hendenan. Adelantando riba ehecucion di e vision di AVP, e fraccion di partido AVP a presenta un Presupuesto Alternativa den Parlamento pa mustra den un forma cuantifica y specifica con lo realisa e vision di AVP pa recupera y renoba Aruba.

E PESO CU GOBIERNO A PONE RIBA PUEBLO

Aumentonan di prima, aumento di Invoerrechten, brandstofclausule y e introduccion di BBO, tur ta factornan cu a pone un peso grandi riba economia di Aruba y a afecta y limita e poder di compra di nos hendenan.

Aña 2007 a sera cu un inflacion record di 10,2%. Tur esaki a haci Aruba un pais caro, tanto p'e habitantenan como p'e bishitantenan. Ta pa prome bes cu e diferencia di inflacion di Aruba y Merca t'asina grandi. Esaki a haci Aruba mucho menos atractivo pa nos mercado turistico.

RECUPERA PODER DI COMPRA STIMULACION PA ECONOMIA

E lider Mike Eman a mustra con den Presupuesto Alternativa AVP tin un plan completo pa recupera e poder di compra pa e comunidad aki y Aruba su posicion di competencia.

"Cu eliminación di BBO nos ta kita un peso fuerte for di schouder di e comunidad aki y duna asina nos economia oportunidad pa crece atrobe".

Desde introduccion di e pakete di BBO dia prome di januari 2007, inflacion na Aruba a subi barbaramente. Nos tur ta corda e inflacion notorio na fin di aña 2007 di nada menos di 10,2%, sigui pa e cifra culminante di 11,2% riba base anual na augustus 2008. Siete porciento di e inflacion creciente den e periodo januari 2007 pa october 2008 a wordo ocasiona dor di e efectonan di BBO.

E efecto di e pakete di BBO tabata mes grandi cu e efecto di prijsnan di energia.

E profundidad y largura di e recesion di e economia Mericano lo afecta e desaroyo di actividadnan economico na Aruba. Conforme e expectativa di DEACI, AIB y CBA economia di Aruba lo baha na 2009.

Den luz di esaki Aruba mester prepara pa tuma paso pa di e forma aki por intercepta e caida aki mas tanto y miho posibel.

"Eliminacion di BBO den dos fase no solamente mester wordo mira como un reduccion di peso pa negoshi y ciudadanonan, pero tambe como un contribucion pa stimula e demanda interno y pa fortalece e posicion concurente di Aruba riba e mercadonan turistico relevante", e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a splica den Parlamento. Eliminacion di BBO ta anticipa riba e simplificacion di e sistema fiscal Arubiano pa impuesto indirecto, manera describi den plan@ruba dor di cua e relacionnan di concurencia lo wordo rectifica igualmente y e prijsnan lo baha. Asina tur hende lo probecha di e eliminacion aki.

Manera anuncia den e Presupuesto Alternativa di 2008 di partido AVP, BBO lo wordo elimina den dos aña di tempo. E eliminacion den fase aki lo wordo haci cu mantencion di e tarifanan actual di Loon- y Inkomstenbelasting y Winstbelasting. Den Presupuesto Alternativa e fraccion di AVP ta mustra riba e forma con lo cubri e financiamento di eliminación di BBO den detayes.

Baby di 11 luna den mal estado interna den hospital

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra atardi pa 4.10 na un cas na Rooi Afo, unda polis ta papia cu e homber E.R., naci na Aruba di 46 aña, kende ta bisa polis cu un dia prome, pa 7.30 anochi, un muher a bin su cas y a puntre p'e mira un rato pa su baby, p'e bay cumpra lechi y sigaria. For di e momento ey, e mama no a bolbe mas.

E.R. ta bisa cu e baby no a come for di ora cu e mama a lague y e mucha ta parce malo. Ora cu polis a yega nan ta constata cu e mucha tabata hopi sushi y den un situacion hopi deplorable y falta di nutricion. Mesora polis a yama ambulance y a pone Voogdijraad na altura di e caso y nan a bay cu e mucha warda di Polis. Na warda nan a baña e criatura y a dune di come. Mientras cu nan ta wardando riba ambulance y Voogdijraad, un colega di nan a bisa cu el a tende cu e homber W.L. naci na Aruba di 42 aña a bay warda y a bisa cu e ta busca su baby di 11 luna, cu e mama D.H.R. naci na Aruba di 24 aña a bay cune.

Polis a yama e tata W.L., kende a bin warda y a reconoce su yiu. Ambulance a yega y a bisa polis cu e baby mester di cuido pura, como cu su situacion ta hopi deplorable. Mesora nan a hibe hospital, unda el a keda interna. Voogdijraad ta sigui cu e caso.

Polis ta detene choler cu a atraca turista na Rancho

DIASABRA e turista P., ta pidi asistencia pa 12.20 di merdia den Ranchostraat, y e ta bisa cu dos homber a atrake. El a bisa polis pa bay cune, y e ta mustra polis unda e accion di atraco a tuma lugar. Polis ta bay cune den Avenida Alo Tromp y eynan nan ta topa cu un testigo, kende ta bisa polis cu t'e cholernan J.J.B. di 27 aña, mihor conoci como Tracy y Andy Rastra a atraca e turista.

Polis a busca y a topa cu Tracy. Polis a detene mesora y a listra na su curpa. Polis a haya den su jockey un tubo di crazy glue, den cual e tabatin algun piedra di cocaine. Polis a detene pa atraco tambe pa tin droga den su poder.

Aruba preocupa p'e accionnan di Venezuela

Asina a sali publica den varios medio di comunicación internacional

RECIENTEMENTE, Gobierno di Presidente Hugo Chavez di Venezuela a anuncia cu masha fanfaria cu hunto cu nan partner strategico, esta Rusia lo cuminsa explota y explora pa haya gas y eventualmente mas crudo den laman dilanti di Venezuela. E exploración aki a keda anuncia p'e propio Presidente Hugo Chavez, kende a bisa cu esaki ta un acto di soberania pa cu e "imperialismo yanki", y ta wordo realisa den laman den Golfo di Venezuela, cu ta yega t'e na frontera cu Aruba.

Di e 28 blokenan pa explora, e consorcio Ruso a inclui e Gazprom, y nan a haya 5 bloke asigna. Un di nan ta denomina Cardón 3, cu ta na como 14 miya di Aruba.

E proyecto aki, según e publicacionnan, ta causando preocupación na Aruba y sigur na Hulanda, como pais cu ta responsabel p'e relacionnan exterior di Aruba, cu ta forma parti ainda di Hulanda.

Recientemente den Washington Post, a sali hasta un entrevista cu periodistanan di dicho corant a haci cu Minister Plenipotenciario di Aruba, staciona na Embahada di Reino Hulandes na Washington, esta Joyceline Croes, kende a confirma tambe cu Gobierno Venezolano a viola e protocol cu Venezuela tin firma cu Hulanda, pa cu ora di exploracion di cualkier producto den sub-suelo cu nan lo notifica Hulanda, loke den e caso aki no a tuma lugar.

Ki problema esaki por trece cune, ningun hende no kier comenta, pasobra di parti di Aruba, nan no ta duna e caso aki mucho importancia, pasobra Gobierno actual di Aruba tambe tin masha interes pa haya e.o. gas pa cual a firma hasta un convenio cu un compania Frances pa haci e trabao di exploracion.

Durante tratamento di Presupuesto 2009 di Financien y Economia!

Fraccion di MEP a presenta y aproba 4 mocion pa Gobierno tene cuenta den su maneho

Di acuerdo cu Marlon Werleman

DIABIERNA ultimo durante tratamento di presupuesto 2009 fraccion di MEP a entrega 4 mocion di importancia pa Gobierno tene cuenta den su maneho na bienestar di comunidad.
Un mocion cu wordo aproba den Parlamento no tin e mesun forsa cu un ley pero hopi bes un mocion cu wordo aproba den Parlamento ta sali for di un deseo o preocupacion cu ta biba den comunidad y den cual Parlamento como representante di pueblo ta pidi atencion di Gobierno p'esakinan.
Hopi bes mocionnan di Parlamento cu tempo ta wordo traduci den cambio di maneho, cambio di leynan existente o leynan nobo, según Marlon Werleman.
Al final fraccionnan den Parlamento hopi bes ta usa e instrumento di un mocion pa transmiti deseo y preocupacionnan cu ta biba den pueblo pa Gobierno.

Y hustamente diabierna ultimo fraccion di MEP manera custumber a produci 4 mocion di diferente indole den cual ta pidi Gobierno su atencion o ta urgi Gobierno pa studia e posibilidad pa algun cambio na bienestar di pueblo!

Mocion 1 su dictum ta propone na Gobierno pa riba termino corto haci un estudio pa bin cu 'incentivonan' fiscal o otronan pa stimula nos studiantenan cu caba di studia den exterior pa nan bolbe nos isla pa traha y contribui na desaroyo di nos pais.
Esaki ta conta p'e Arubalening tambe. Esaki por ta medio di reducion di for di belasting e sumanan cu e studiante mester paga bek pa su studielening.
Ora fraccion di AVP a tuma nota di e mocion importante aki nan a pidi fraccion di MEP pa inclui e posibilidad pa studiantenan cu haci nan estudio aki cu nan por haya un descuento di e debe di estudio di pais Aruba. (Arubalening). Cual ta algo logico, según Marlon Werleman, pasobra maske cu e ta algo compleho cu mester wordo studia ainda cualkier incentivo mester conta pa tur studiante cu caba di studia y dicidi pa keda of bin traha na Aruba. Tur fraccion den Parlamento a firma y aproba e mocion aki!
Mocion 2 di MEP tabatin como dictum pa urgi Gobierno pa usa un parti di e fondonan di Plant Hotel NV y pa medio di FCCA den construccion di viviendanan social pa nos comunidad!
Mocion 3 di MEP ta pidi Gobierno pa riba termino corto laga Departamento di Belasting y Asuntonan Economico haci un estudio responsabel pa loke ta trata introduccion di un pakete di e.o. incentivonan fiscal pa mantene y stimula inversionnan den nos economia. Esaki tin di haci cu e crisis mundial y su consecuencia cu esakinan por tin pa nos economia riba termino.
Tambe pa ofrece nos comerciantenan chiquito y mediano un estimulo pa nan por sigui inverti den negoshinan nobo y inovativo. Ademas pa ora cu nos comerciantenan kier sigui inverti den engrandese y modernisa nan negoshinan existente. Esaki teniendo na cuenta tambe cu contrario na otro paisnan den region nos pais casi no conoce incentivonan fiscal pa inversionnan, Marlon Werleman a sigui splica.

Sigur pa nos comerciante local esnan chiquito y mediano cu mescos cu den tur economia chiquito ta forma e 'wes'i lomba' di nos economia.

Den Mocion 4 finalmente fraccion di MEP ta urgi Gobierno den loke ta trata combatimento di criminalidad y ilegalidad pa Gobierno usa un parti di e fondonan di Plant Hotel NV den un proyecto di seguridad cual lo ta e.o. den instalacion di cameranan di seguridad den areanan cu lo por ta vulnerable pa delincuencia comun y cu mester wordo cuida den bienestar di nos pueblo y su economia.
Ta bon pa pueblo sa cu tur fraccion den oposicion AVP, RED y MPA a vota contra mocion 4 di MEP, esta nan ta contra pa Gobierno y Minister di Husticia usa fondo di Plant Hotel NV pa inverti den sistemanan nobo y inovativo cu mundialmente ta wordo usa den combatimento di criminalidad y cosnan ilicito.
Ta keda na Gobierno awor pa tene Parlamento informa riba con o den ki forma ta bay tene cuenta cu e mocionnan cu fraccion di MEP a presenta y aproba diabierna ultimo, Marlon Werleman a conclui.



Polis ta interveni den caso di negligencia di paciente diabetico

E señora C.F. naci na Colombia di 68 aña, ta yama warda di polis y ta pidi asistencia di polis diabierna atardi 3.10, pa bay un cas na Balashi, unda un homber lo a yega eynan basta malo.
N'e cas e señora ta bisa nan cu su yiu di criansa F.F.naci na Aruba di 61 aña, ta hopi malo como cu e ta un paciente diabetico y ta wordo neglisha pa su amiga. E señora tabata yorando ora cu e ta conta polis locual cu a pasa cu F.F. E ta bisa polis cu ta un persona desconoci a haye benta banda di caminda y a trece na su cas.
E ta bisa polis cu e homber ta parce basta malo. Polis a drenta den e cas y a constata cu enberdad F.F. su situacion ta laga hopi di desea y a yama ambulance.
Segun e dama, F.F. a bise cu su sucu a baha. Polis a dune un glas di awa cu sucu, cu a drecha su situacion un rato.
F.F.ta bisa polis cu e ta cobra dos pensioen, pero su amiga ta kita tur placa di dje. E ta bisa cu e amiga no ta dune placa p'e cumpra su remedi y no ta dune cuminda. F.F. a bisa polis cu si no ta pa su suegra, mama di su amiga, cu ta dune algo di come, e lo a muri masha dia caba. El a declara na polis cu e tin varios dia sin usa remedi como cu e no tin placa p'e cumpra e remedi, y tambe tin biaha e ta keda varios dia sin come. Personal di ambulance cu a trata F.F. a bisa polis cu su situacion ta hopi malo y hopi descuida.
Polis a bay na cas di e suegra, pero e no a mustra comprension. E amiga mes no tabata na cas. E suegra a bisa polis cu e storia no ta cuadra. Polis a pone Departamento di Social na haltura di e situacion.

Den aña electoral

Minister Lopez-Tromp ta habri posibilidad pa esnan cu kier bira maestro por haya studie lening pa studia afor

TIN scarsedad di maestronan, no solamente na Aruba, pero pafor tambe. E situacion na Aruba ta di ta indole cu ta haciendo uso di pensionadonan tambe. Minister Marisol Lopez-Tromp ta bisa cu te cu recientemente e studiantenan interesa pa bira maestro tabata bay IPA. For di tempo cu IPA a bin a tuma e decision cu no ta duna mas studie lening pa bay studia pa maestro den exterior, pero awor e ta bezig pa cambia esaki bek, dus habri e porta bek pa e studiante tin su escogencia di unda e ta bay studia pa maestro. Personalmente e ta kere cu ta hopi importante y bon cu studiantenan bay den exterior pa desaroya nan mes y conoce otro cultura y sistemanan. Pesey e ta bay habri e posibilidad di studie lening pa otro destinacionnan atrobe.Banda di esaki e minister ta menciona e problema cu tin cu Hulandes y e ta kere cu ta na su lugar pa e studiantenan por studia na Hulanda tambe pasobra e lo por yudanan hopi cu e idioma.

E posibilidad pa studiantenan bay studia pa maestro den exterior ta habri for di e momentonan aki caba, dus tur esnan cu lo kier sigui nan estudio di maestro den exterior cu un studie lening por haci nan peticion for di awor caba.

Sigur e decision aki ta uno hopi positivo, pero reaccionnan cu AWEMainta a ricibi ta indica cu esaki a bin mirando cu nos ta den aña electoral, caminda Marisol Lopez-Tromp lo bay haci uso di esaki pa campaña. Dicon, si e tin e cartera di enseñansa pa 4 aña caba, ta te awor, den su ultimo aña e ta bin bisa cu e no ta di acuerdo cu mester limita e studiantenan cu kier bira maestro pa keda na Aruba so. Esaki sigur no ta e unico cambio cu lo bin den cartera di Marisol, y sigur no den e carteranan di e demas ministernan cu lo haci todo por todo pa busca forma di haya voto den eleccion di september, mirando con e stadisticanan ta mustra cu partido MEP lo conoce un di e peor caidanan den voto den historia.

AWEMainta

Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Tarea pa e proximo Ministro di Husticia



Despues cu a tuma nota ariba e avalancha di robo nan cu ta sigi su direcshon caminda nos como pueblo tambe ta tuma nota cu e minister di husticia tampoco no tin ningun sorto maneho adhoc pa contraaresta e problema di criminalidad te den su fondo despues di a recibi e suficiente plaka di plant n.v. di hulanda anto a bira tempo pa nos como pueblo cuminsa vocifera nos preocupashon publicamente pasobra cos no por sigi asina via e medio nan di comunicashon te ora bin un solushon definitivo ariba tur problema nan pa cu e maneho ariba husticia en general aki na aruba. Poko tempo pasa den mi remetido anterior mi a trece dilanti con e anja 2008 a termina ariba e maneho pa cu husticia aki na aruba. Un cantidad casonan no resolvi y otronan ainda pendiente pero sin claridad ainda. Nos cuerpo policial cu tur su problema nan tambe pa cu su maneho interno y externo y asina nos por sigi menciona un cantidad. Pero mientras tanto e ladron y malechornan si ta sigi activo ariba nan tereno di criminalidad mientras tanto husticia ta warda cinco pa diez dos bati. Pueblo como pagador di belasting tur dia ariba e baranca aki kier sa di gobierno ki sorto di maneho ariba e tereno di husticia ta spera nos pa cu 2009. Nos ta traha duro tur dia pa nos por cumpra nos cosnan y tin esakinan den nos propiedad, awor mi no ta compronde dicon un ladron cu ta conoci pa husticia (recidivista) por pasa horta den un propiedad asina tanto biaha anto nada no ta bin afo despues cu bo hasi bo denuncia na autoridad. Na merca nan a bin cu un sistema ariba e tereno di husticia caminda si autoridad gara bo ta horta pa di tres biaha bo ta bai sera pa mas tempo anto mi pregunta lo ta na esnan cocerni con dificil esaki pa implementa esaki tambe na aruba pasobra shonnan hortamento no por sigi asina. E sistema despues ora di bai sera na K.I.A. tampoco e pueblo pagador di belasting no ta di acuerdo cu e sistema di bai sinta den K.I.A. y sigi hasi malo eyden, come a la grandi protesta y welga ora e cuminda cu nan hanja tampoco no ta bon, hanja coy bebe indefini y traha eyden hayando plaka ariba dje tambe anto ta e pueblo aki pagador di belasting tur dia mester cria sorto di elemento nan asina. Mi ta sigur cu pueblo ta den un disacuerdo cu e sistema aki den su totalidad pasobra cos mester ta preta pa nos tur y no solamente pa e pueblo.....kiermen e hendenan aki tambe mester sinti kiko kiermen castigo di berdad y no manera awendia hasta e hoben bo ta ripara cu nan no ta preocupa nan cabes mes si nan tin cu bai sera na K.I.A. pasobra tur nan brothernan anyway tey den caba dus " it's going to be fun ". E sistema di husticia na aruba ta laga hopi di desea siguramente en especial ora bo wak e maneho pa cu e parti di gobierno actual y tur anteriormente tur cu a sinta goberna tambe.

Pa bai un tiki ariba e parti di politica cu mi no ta fanatico mucho di esaki pasobra tur ta bin semper manera disco rasca cu e mesun promesanan di semper. Mi ta tuma e biaha aki e partido berde por ehempel cu ya ta vociferando mas o menos nan planes nan ariba e tereno di husticia bisando cu : Polis lo hanja tur atenshon atrobe y tambe tur material nesecario polis lo hanja esakinan y locual no por keda afor tambe ta ser bisa cu lo inverti basta plaka den nos cuerpo policial pa mehora esaki su funcion. Anto akinan mi kier pa pueblo para un rato anto pensa locual nan ta bisando pasobra na mi parecer nan no ta bisando nada nobo den nan plan di bin goberna aruba. Bisami pueblo cua gobierno no a inverti den nos cuerpo policial durante nan gobernashon, tin a inverti mas plaka cu otro esey ta berdad pero na final di dia e invershon a wordo hasi con cu bo kier mire esey ta e realidad. Awor e pregunta clave di pueblo ta : despues cu inverti asina tanto plaka den e instituto hudicial aki a mira cambio den e maneho of esaki a bira peor????. Locual mi kier splica ta lo siguente pa pueblo componde : Prome cu elecshon bo ta tende di politico nan tur clase promesanan di semper despues di elecshon ora e partido politico gana e ta nombra of apunta su cantidato pa bira su ministro di husticia pero no mester ta un ministro cu un agenda standaard pasobra esey si pueblo no kier atrobe. Bayendo bek na expresion di e partido politico cu a bisa medionan di comunicashon cu lo inverti e parti mas grandi den cuerpo policial esey mi no sa si pueblo ta full di acuerdo cu e pensamento ey pasobra bo experencia di pasado mester por a bisabo si esaki a surti si of no. Awor como un partido politico cu tin e pensamento pa bolbe bin goberna, mi ta kere cu bo mester por a sinja bo les con bo hiba e maneho ariba e tereno di husticia e ultimo biaha caminda esaki no a resulta na e manera con pueblo lo a desea esaki. Mi ta kere e ora ey cualkier partido politico cu tin bista ariba nan cantidato kende lo bira e proximo ministro husticia lo mester ta un persona cu tin CONOCEMENTO ARIBA HUSTICIA , VISION , CREATIVIDAD. Despues cu e pueblo aki anja den anja afo ta wordo azota pa ola di criminalidad mi ta kere cu ta ora pa pueblo manda e mensahe cla y raspa pa tur partido politico pa no bin pone ken cu ta pa ministro di husticia pasobra e ora ey si pueblo aki lo protesta. Mi ta kere cu e ehempel di nos ministro di husticia actual mes ta decepcionante corda pa un otro mas. Ta pesey como parti di pueblo aki un sugerencia mirando e preocupacion ariba e tereno di criminalidad den su totalidad pa partidonan politico cu ta bai participa na e elecshon benidero pa cuminsa analisa ariba e tereno di husticia pa incorpora bou di un solo capa e siguente departamentonan di husticia cu ta cuerpo policial, departamento di Imigracion y tambe esun di douane aunque cu douane ta resortando actualmente bou di ministro di finansas pero dado momento lo mester bai wak kiko tur nan trabou ta ensera y wak e posibilidad si por ehempel otro departamentonan no por hasi esakinan, anto usa douane mas pa e parti di vigilancia den combinashon cu e otro departamentonan prome menciona. Sigur e lo ta un peso menos pa gobierno locual ta e parti di finansas y su begroting tambe tur derecho di e trahadornan di cada departamento lo keda igual, numa lo pone esaki den un formato nobo y asina lo elimina tambe imediatamente e scarsedad constantemente di personal cu cada uno di e departamento nan aki ta pasando aden. E punto di salida lo mester ta cu husticia lo hanja un cara nobo caminda criminalidad lo wordo combati den su totalidad y caminda lo tin training constantemente pa personal completo ariba diferente nivel. Na merca y hulanda diferente departamentonan di husticia a uni hunto pa combati criminalidad y mi ta kere cu na aruba tambe esaki mester por. Asina ta pueblo lo keda pendiente pa e planes nan di e partido politiconan ariba e tereno di husticia kiko nan tin pensa den mente y tambe e persona postula como nos proximo ministro di husticia su maneho y vision pa incorpora e tres departamentonan aki hunto.

Te proximo biaha.

Nomber y Adres conoci pa redacshon.

Bromer sin luz a pone cu auto a dal den dje







DIASABRA nochi pa mas o menos 7.30, a drenta informacion cu tin un accidente serio a tuma lugar na altura di Bright Bakery. Polis cu a yega n'e sitio, a laga pidi ambulance di inmediato. Un testigo ta declara cu e motociclista aki, tabatin bini for di direccion di Pavia, y a hera di causa varios accidente caba, pasobra e ta core sin luz. E auto cu a dal'e, e chofer tambe ta bisa, di no a mira e motociclista aki, te ora cu el a tende un golpi fuerte y a constata cu el a dal un hende. Polis a tuma nota di tur e declaracionnan aki, mientras cu e chofer di e bromer a ser transporta cu ambulance pa Hospital.

Muher rabia cu a detene su amigo, a bringa cu polis

DIADOMINGO mainta 5.55 polis riba patruya ta nota cu dilanti Golden Gate, tin hopi auto para, y cu musica tabata zona masha duro.

Polis a para y a drenta den e negoshi y a bisa e doño di e lugar pa para e fiesta, pero e no tabata di acuerdo cu polis, y a bisa cu e no ta para e fiesta. Polis a mustre riba e consecuencia, y el a bisa polis pa nan traha nan procesverbal y su abogado ta bay contra dje.

Polis a bisa e D.J. para e musica, locual el a haci tambe. Ora cu e multitud a haya sa cu polis a para e fiesta, nan a cuminsa haci desorden.

Un di e personanan den e fiesta a haci fastioso y a cuminsa ofende e polisnan. Polis a bisa e homber cu ta R.K. naci na Aruba 24 aña, p'e sali y a bay pa sake pafo. E muher E.J.C. a cuminsa ranca e polis su uniform y a bisa polis cu nan no por bay cu R.K. y a sigui haci fastioso y stroba polis den su trabao.

Polis a detene tur dos e ora. Ora cu polis a hinca e muher den auto, el a tira mokete riba e polis y tambe a skop e polis.

El a sigui haci fastioso y den auto el a skop un polis den su boca. Tur dos a keda sera.

(zie vervolg op volgende pagina)

Internacional

Investigacion di brote di salmonela na Merca ta wordo amplia

E investigacion mas recien riba seguridad den alimento a bira mas urgente diabierna, ora autoridadnan a confirma contaminacion pa salmonela den un fabrica di productonan di pinda na Georgia, cu ta manda esakinan pa 85 empresa.

Den Capitolio, e Comision di Energía y Comercio di Camara di Representante a pidi e antecedentenan di e caso pa nan iniciai nan mes investigacion.

E brote di salmonela a afecta centenar di hende den 43 estado, causando por lo menos seis morto. Mas tempran siman pasa Kellogg a retira algun pakete di nan buscuchinan Keebler como medida di precaucion.

Aunke investigacionnan ta tumando lugar cu paso acelera, funcionarionan di Food & Drug Administration (FDA) a bisa cu un gran parti di nan informacion ta sigui vago. Y mas caso



ta wordo raporta.

"Esaki ta un investigacion hopi riguroso, pero ainda nos no tin e datonan necesario pa duna consumidornan informacion specífico riba ki tipo di producto nan mester evita", segun declaracion di Stephen Sundlof, director di e centro di seguridad di alimento di FDA. Aunke a haya e bacteria di salmonela den e planta na Georgia, por ehempel, ta necesario pa haci mas test prome cu por determina si ta e mesun fuente a afecta e victimanan.

Claramente, sin embargo, loke a cuminsa manera un investigacion riba cargamento por mayor di crema di pinda (Pindakaas) pa residencianan pa anciano y comedornan institucional, awor a haya un perfil mas amplio.

Awor no ta contempla solamente e crema di pinda, sino productonan di pastelería y otronan cu ta contene pinda y ta wordo bendi directamente na consumidor. Funcionarionan di salubridad ta bisa cu por lo menos un tercera parti di e pacientnan no ta corda cu nan a come crema di pinda.

"Tur cos ta concentra riba crema di pinda y un gama amplio di productonan cu por ta contene esaki", segun docter Robert Tauxe, director di e division di enfermedadnan transmiti pa alimento pa e Centronan di Control y Prevención di Enfermedad.

Un presidente ta menasa su pueblo

Chávez ta ordena pa lansa gas y aresta manifestantenan



Presidente Hugo Chávez a ordena autoridadnan pa combati posibel desorden durante e protestanan contra e referendum cu lo por permiti'e postula su mes pa reeleccion indefinidamente.

Chávez a bisa autoridadnan pa nan usa gas lacrimógeno y aresta e manifestantenan cu ta kima mata y blokea caminda.

"E dirigentenan di e cosnan aki mester wordo deteni. Detene nan, mi ta duna e orden ey aworaki. Señor ministro di Defensa, ministro di Interior, y e hefenan di polis, desde e momento aki, esun cu sali pa kima un sero, pa kima mata, pa blokea caminda, lansanan cu gas, pone nan preso. Si nan no haci esaki, mi ta raspa e hefenan responsabel", e'la bisa.

Chavez a bisa cu cualkier hefe di polis cu permiti pa su hombernan keda para manera 'pen....' mientras studiantenan ta scupi riba nan, mester wordo reemplaza pa uno cu si ta eherce autoridad. Asina tambe, e'la pidi autoridadnan hudicial pa procesa e manifestantenan cu ta viola ley.

Chávez e keda sumamente indigna ora e'la mira un grabacion di un grupo di studiante blokeando un camnida na Caracas diabierna ultimo. E'la bisa cu den e video por a mira e studiantenan kima mata y haci bofon di polis.

Despues e presidente a pidi oposicion pa nan keda dentro di ley.

"Awor cu oposicion ta start sali cu nan campaña, awor .... dal bai. Pero cu metodonan legal. Cu metodonan democratico. Nan tin tur e canalnan di television cu tin. Tur e medionan di comunicacion, e gran mayoria ta di nan. Nan por organiza marcha, concentracion, manifestacion", Chávez a bisa, y a acusa oposicion di ta planea actonan di violencia si e gana e referendum.

Pa loke ta esaki, e dirigente opositor Manuel Rosales a bisa na Globovisión cu e movimento ta planea un campaña pacífico. "Nos no ta contra e normanan di constitución y legal", e'la bisa.

Chávez tambe a bisa cu e presidente elegi di Merca, Barack Obama, ta apoya oposicion y kier mir'e (Chavez) baha. "E'la (Obama) bisa cu mi ta un factor di ... un obstáculo, pa e progreso na América Latina. P'esey, mi mester bai, mi ta un obstaculo, berdad? Ta facil", Chavez a bisa, aparentemente citando Obama.

E'la agrega cu e tin información di cu dirigentenan di oposicion, cu e'la acusa di ta traha cu conseheronan Mericano na Puerto Rico, a bai New York diabierna pa rasonnan similar.

"Cuidao, cuidao, nos ta enfrentando enemigonan hopi poderoso. Boso no ta mira cu Obama a uni na e campaña? E hefe di e imperio. E'la uni na e campaña y nan a manda yama esakinan na New York ... Y nan lo hinca tur placa, tur e guera sushi, e violencia y tur loke nan por", e'la laga sa.

Olifantinan ta trapa famia mata na India



UN manada di casi 150 olifanti a drenta den un pueblo na India y a trapa un famia di tres mata, cu tabata drumi den nan choza, segun un bisiña y un fincionario di fauna silvestre a laga sa.
E olifantinan Asiatico a destroza cuater vivienda diabierna anochi den e pueblo Karbi Anglong, den e estado Assam, e bisiña Rimi Marak a bisa.
“E manada tabata hopi grandi. E pobladornan no por a haci nada”, Marak a bisa. Un campesino, su señora y nan yiu muher di cinco aña a muri den e incidente, e’la agrega.
E manada a bandona un reserva forestal eybanda mes pa busca alimento casi dos siman pasa, e funcionario forestal estatal M.K. Dhar, a bisa.
E guardianan di mondi a trata en vano pa manda e olifantinan bek den mondi pa medio di klapchi y antorcha, Dhar a bisa The Associated Press.
Den e region tin como 5.000 olifanti salvahe di cual e habitat normal a bira chikito debi na actividad humano. E gruponan protector di fauna silvestre ta bisa cu e olifantinan a mata mas cu 700 hende na Assam den ultimo 17 aña.

“Nos ta orguyoso di e poblacion grandi di olifanti den nos region, pero e creciente conflicto entre hende y e olifantinan despues di e disminucion di nan habitat debi na crecemento di e poblacion humano, a bira un gran reto”, segu Pradyut Bordoloi, ex ministro di Vegetacion y Medio Ambiente di e estado.
Imagennan graba pa e Agencia Nacional di Captacion Remoto ta mustra cu casi 280.000 hectarea di mondi den e estado Assam a wordo rosá ilegalmente entre 1996 y 2000.
Na 2001, e pobladornan den e districto Sonitpur a mata 19 olifanti salvahe cu veneno despues cu e aninalnan a destrosa nan cosecha y destrui varios vivienda.

Bush ta vislumbra su bida pafo di Cas Blanco



PRESIDENTE George W. Bush ya por vislumbra con su bida lo ta despues cu e bandona Cas Blanco, pero esey no kier men cu e lo pasa dianan improductivo dedica na tuma solo, hunga turista, disfrutando di e descanso despues di ocho aña di trabao duro.
Washington - “Personalmente, mi ta kere cu e ta un bon homber, cu ta stima su famia y su pais”, Obama a bisa di Bush den un entrevista exclusivo na CNN. “Mi no por imagina mi mes cu un sombre di cabana y un camisa colorido sinta riba un beach, specialmente desde cu mi a stop di bebe”, Bush a bisa cu un sonrisa riba su cara, ora e’la referi na kico e lo haci despues di pasa mando pa Barack Obama, mañan. Duespues di uni na e categoria di otro tres ex presidente bibo di Merca, Bush lo viaha pa su rancho na Texas pa instala un biblioteca y un museo presidencial, scirbi un buki, dedica su mes na ‘mountain biking’ – su pasion – y crea un instituto pa promove reformanan democratico.
Pero no tin duda cu lo tuma tempo pa e custumbra na e cambio derepente, ora e pasa di su agenda presidencial agita pa bida civil.
“Mi no ta sigur kico ta wardami. Den ultimo ocho añanan tur dia, cu excepcion di diadomingo, mi a ricibi un resumen di seguridad nacional. Y ora bo ricibi un resumen di seguridad nacional, esey ta recordabo di bo responsabilidadnan di trabao”, e’la bisa.
“E interesante di e trabao aki, por cierto, ta cu un cos ta pa maneha loke bo ta spera, loke bo ta anticipa; pero e berdadero reto ta pa haya bo mes den un situacion pa lidia cu loke bo no a spera”, e’la añadi den su ultimo conferencia di prensa.
Bush a wordo critica pa pasa mucho tempo na su rancho cerca di e pueblo chikito di Crawford na Texas, na cual e’la reponde: “Nunca bo ta scapa di presidencia”.
Pero diaranson mainta, ora mi lanta na Crawford despues di a bula p’ey a bordo di Air Force 747, cu ya lo no yama Air Force One, “mi ta kere cu lo mi prepara un kop’i kofi pa Laura y hiba esaki p’e””.
Mayoria di e maletanan ya ta paketa, su asesornan a informa.
Bush y e primera dama Laura Bush lo comparti nan tempo entre Crawford y nan cas nobo den un di e zonanan mas exclusivo di Dallas, tambe na Texas, caminda Luara a cumpra un cas na fin di 2008 sin cu e presidente sikiera a mira esaki.
E instituto di Bush cu sede na Dallas lo promove loke tabata e logronan mas grandi di su presidencia: e apoyo na reformanan democratico den exterior; e promocion di liber comercio; y e colaboracion cu paisnan pober Africano den e lucha contra HIV-aids y malaria.Tambe e lo promove e compromisonan di Laura pa yuda muhernan na Afganistan y Medio Oriente y promove democracia na Birmania.E primera dama Mericano saliente recientemente a firma un contrato cu editorial Scribner pa publica su memorianan na 2010, incluyendo su ocho añanan na Cas Blanco.
George Bush tambe a bisa recientemente cu e ta considera pa scirbi un buki riba e decisionnan dificil cu e mester a tuma durante su mandato.

Hamas ta anuncia tregua y ta pidi retiro di Israel





AYERA Hamas a anuncia un paro di fuego imediato pa parti di su militantenan y gruponan alia den Franha di Gaza. Asina Ayman Taha, un alto funcionario di e grupo islamita a laga sa.

Taha a agrega cu Hamas a duna Israel un plazo di un siman pa nan retira nan tropanan di e enclave Palestino.

Daoud Shihab, di Yihad islamita, a bisa cu otro gruponan di miliciano, mas chikito, tambe a bai di acuerdo pa uni na e tregua.

Manera Shihab a bisa, e gruponan a haci un anuncio conhunto formal ayera tardi.

Shihab a agrega cu un paro mas largo di e hostilidadnan ta condiciona na cu Israel lo retira e tropanan cu nan a manda pa Franha di Gaza dos siman pasa. E'la bisa cu e milicianonan tambe lo exigi pa Israel habri e cruzenan na frontera di Franha di Gaza.

Intento pa saca avion di riu Hudson pa sigui cu investigacion



Investigadornan cu ta purba descubri kico exactamente a obliga un avion di US Airways baha riba awa den riu Hudson na New York, diasabra tabata trata di haya e medionan pa recupera gran parti di e avion dañando esaki menos posibel.

Busonan di polis tabata usa ekiponan sonar pa haya e motornan. Kitty Higgins, di National Transport Security Board (NTSB), a bisa cu ta parce cu tur dos motor a los ora e avion a dal den awa diahuebs.

E investigadornan tambe a entrevista e piloto cu a bira heroe, Chesley B. "Sully" Sullenberger, pa prome biaha diasabra. Sullenberger a dirigi e avion pa e riu despues cu e no por a yega ta na un aeropuerto cercano, salbando bida di e 155 personanan a bordo.

Kitty Higgins di NTSB a bisa diasabra cu su oficina y gerencia di e compañía di recuperacion di e restonan ainda tabata trata di yega na un acuerdo pa loke ta e logistica pa lanta e avion di 80 ton y pone esaki riba un barge.

E Airbus A320, construi na 1999, awor ta mara na un waf di Lower Manhattan, pazuid di e isla riba cual New York City ta ubica.

Higgins a bisa cu e intencion ta pa lanta e avion poco poco un par di pia pa un momento pa laga e awa sali di e interior. Si e awa no sali completamente su so, lo usa pomp pa saca e resto.

Investigadornan tambe ta tratando pa recupera e dos motornan cu a los ora e avion a baha riba awa. Ekiponan di buso y operadornan di sonar tabata busca e dos motornan perdi, desafiando un condicion casi imposibel di e tempo invernal. Ekiponan di trahador a saca e 'black box' nan di vuelo y di voz.

Higgins a bisa diabierna cu parti di e trabao di NTSB ta pa detecta "tur loke a contribui na cu e accidente di diahuebs por a wordo "sobrevivi", pa asina preveni desasternan den futuro.

E alcalde de New York, Michael Bloomberg, a anuncia diabierna cu e lo presenta e 'Yabinan di e Ciudad' na e piloto pa su accion.

Olmert ta anuncia fin di ofensiva Israeli na Gaza





PROME Ministro Israeli Ehud Olmert a bisa cu su pais unilateralmente ta stop cu nan ofensiva di 22 dia na Gaza.
Jerusalem – E lidernan Israeli a vota diasabra, durante un reunion di emergencia den materia di seguridad, pa stop cu e atakenan pa 2'or ayera tardi, pero e soldadnan lo keda den e zona ta otro aviso.
Sin embargo, Hamas a bisa cu nan lo no respeta e tregua mientras cu tropanan Israeli ta na Gaza.

Bush ta alaba 'abilidad y heroismo' di tripulacion di avion accidenta

PRESIDENTE George W. Bush, a alaba e "abilidad y heroismo" di e tripulacion di e avion cu a cay den riu Hudson na New York diahuebs, den un accidente den cual e 155 personanan a bordo por a sobrevivi.
Den un comunicado distribui pa Cas Blanco, Bush a bisa cu e ta supervisa e situacion y cu su Gobierno ta mantene contacto cu autoridadnan estatal y local pa responde na e accidente.
E'la bisa cu e, y su señora Laura, ta sinti nan mes "anima pa e abilidad y heroismo di e tripulacion, como tambe e dedicacion y e generosidad di e ekiponan di emergencia y di e voluntarionan cu a rescata e pasaheronan di e awanan friu di Hudson".
"Nos pensamento y oracion ta cu tur esnan implica den e accidente", e mandatario a declara.
Un Airbus 320 di US Airways, cu a lanta vuelo na e aeropuerto Newyorkino di La Guardia cu destino Charlotte (North Carolina), a cay den awanan di riu Hudson, na Manhattan, aparentemente debi na e entrada di varios parha den su motornan.
"Esaki tabata un milager. A evita un accidente cu potencialmente por tabata hopi mas tragico", e gobernador di New York, David Paterson, a bisa durante un rueda di prensa hunto cu e alacalde di e ciudad, Michael Bloomberg, na un waf di e riu cerca di e lugar di e incidente.
E piloto, capitan CB "Sully" Sullenburger, a bira un heroe pa aclamacion, prome pa tur e pasaheronan y despues pa tur esnan cu a analisa e incidente.
Segun varios emisora local, e piloto lo a nota e impacto di e parhanan despues di un par di minuut di vuelo y, despues di informa e pasaheronan, a trata di baha den un area di Brooklyn, pero ora e'la ripara cu e no por yega, e'la opta pa baha riba awa den e riu



Grandioso parada di blaas

Carnaval ta na San Nicolaas pa keda

Deporte

Futbol Escolar categoria B-mucha muher cla pa Final Nacional





DIAMARS 20 di januari 2009 ta tuma lugar e semi-final pa futbol escolar categoria B-mucha muher na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Dia 13 di januari e ultimo wega pa clasificacion a tuma lugar.

Sector San Nicolas
Paulus School y Commandeur Pieter Boer School, unico scolnan inscribi den sector San Nicolas, a participa hungando den e sistema di "best out of 3" pa conoce clasificado number un y dos pa e sector aki. Resultado di e encuentro ta cu Paulus School ta gana tur dos wega cu score di 1-0, terminando asina na prome lugar y Commandeur Pieter Boer School automaticamente ta keda clasifica na di dos lugar.

Sector Sta. Cruz
E prome wega a tuma lugar entre Maria School y Colegio Pastoor Kraanwinkel cu e resultado final 1-0 pa Maria School. Despues a tuma lugar e di dos wega. Ta trata di un encuentro entre Colegio Sagrado Curazon y Maria School. Den di dos tempo Maria School ta score e unico goal di e partido pa gana 1-0. Cu e resultado aki ta bira conoci cu Maria School ta keda clasifica na prome lugar pa sector di Sta. Cruz.
Di tres wega tabata entre Colegio Pastoor Kraanwinkel y Colegio Sagrado Curazon pa clasificado number dos. Un wega emocionante y cu hopi goal. Prome tempo a bay cu score di 2-0 na fabor di Colegio Pastoor Kraanwinkel. Den di dos tempo Colegio Sagrado Curazon ta reacciona y ta score un goal, pero Colegio Pastoor Kraanwinkel ta sigura nan victoria cu dos goal mas. Resultado final di e encuentro a keda 4-1 na fabor di Colegio Pastoor Kraanwinkel cu asina ta bira clasificado number dos pa sector di Sta. Cruz.

Sector Noord y Sector Oranjestad
Scolnan cu a clasifica pa e sector di Noord ta Colegio Felipe B. Tromp na prome lugar y Colegio Bon Bini na di dos lugar. Mientras cu pa sector di Oranjestad ta Pius X School na prome lugar y Reina Beatrix School na di dos lugar. E scolnan clasifica caba tabata warda riba sector San Nicolaas y sector Sta. Cruz pa e final nacional.

Weganan di 4 Final
Di cada sector tin dos scol clasifica. E weganan pa 4 final ta tuma lugar diamars 20 di januari den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Wega ta cuminsa 3:00 pm y ta hunga dos partido na mes momento, cu e tempo di 10 minut cada banda, cu 5 minut di descanso.
Riba prome cancha ta hunga Colegio Felipe B. Tromp y Reina Beatrix School mientras cu riba cancha dos ta hunga Colegio Bon Bini y Maria School.
Despues ta sigui pa 3:30 pm riba cancha uno Paulus School contra Colegio Pastoor Kraanwinkel y riba cancha dos, Commandeur Pieter Boer School ta enfrenta Pius X School.

Semi Final Futbol Categoria B-mucha muher
E mes atardi, esta diamars 20 di januari, e scolnan ganador di cuarto final ta sigui hunga e weganan pa semi-final. A base di e resultado di e encuentro, e scolnan clasifica ta pasa pa hunga e final nacional cu ta tuma lugar diahuebs 23 di januari 2009 pa 3:00 pm den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

E torneo di Futbol Escolar Categoria B-mucha muher ta un motivacion grandi pa mucha muhernan sigui practica e deporte di futbol. IDEFRE ta invita tur scol, mayor, alumno, prensa y comunidad di Aruba en general pa bin apoya nos hoben futbolista femenino diamars 20 di januari 2009 den Compleho Deportivo Frans Figaroa, ora cu e scolnan clasifica ta enfrenta otro.



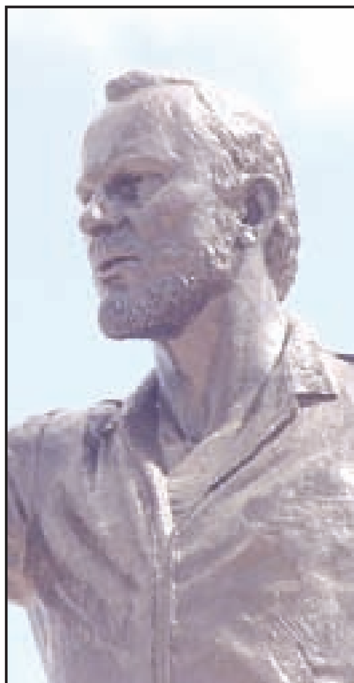
Federacion di Ajedrez ta anuncia cu

Copa "Betico Croes" ta diabierne, diasabra y diadomingo awor

FEDERACION di Ajedrez di Aruba ta organisa diabierne, diasabra y diadomingo dia 23, 24 y 25 di januari su acustumbrado "Copa Betico Croes". E weekend tournament aki lo wordo hunga den nos club na Nieuwstraat 11.E weekend tournament aki lo wordo hunga den 3 categoria. Un categoria "open" unda tur hende por participa. Un categoria "U-16" pa muchanan entre 12 y 16 aña y e category U-12 pa muchanan bao di 12 aña.Pa cada categoria lo tin 3 trofeo p'e prome tres lugarnan.E categoria "open" y "U-16" ta wordo hunga riba e dianan 23, 24 y 25 di januari. Apertura y e prome rond lo start diabierne dia 23 di januari pa 07:00 di anochi. E di dos rond ta wordo hunga diasabra dia 24 di januari pa 10:00 di mainta. E di tres rond ta start 3:00 di atardi, y di 4 rond ta wordo hunga riba diadomingo pa 10:00 di mainta y e final ta tuma lugar riba e mes un diadomingo pa 3:00 di atardi.Entregamento di premio pa categoria "open" y U-16" lo tuma lugar diadomingo mes rond di 7:00 di anochi.

Duracion di un partido lo ta 75 minut pa banda y 30 seconde bonus despues di cada zet.

E weganan pa e categoria U-12, lo wordo hunga riba dialuna dia 26 di januari.Apertura y inscripcion lo start pa 2:00 di atardi.E prome rond lo start pa 3:00 di atardi, e segundo pa 4:00 di atardi, e tercer pa 5:00 di atardi, e di 4 pa 6:00 di atardi y e finale pa 7:00 di atardi. Entregamento di premio lo tuma lugar direct despues di e ultimo rond.



Tur hende ta bon bini. Corda bini na tempo si, asina nos por cuminsa tambe na tempo.

Softball Escolar Categoria-D mucha homber ta cuminsa awe dialuna

IDEFRE ta participa na pueblo di Aruba y scolnan cu ta participa na torneo di softball escolar, den categoria D, sector San Nicolas ta cuminsa awe dialuna, 19 di januari na tereno di Noord Cura Cabai.

Scolnan cu ta participa n'e torneo aki den sector San Nicolas ta EPB San Nicolas, Colegio Arubano San Nicolas, Abraham de Veer School y Filomena Mavo.

E prome wega ta cuminsa 3:00 p.m. y ta entre EPB San Nicolas y Filomena Mavo.

E di dos wega ta entre Colegio Arubano San Nicolas y Abraham de Veer School.

Diamars 20 di januari pa 3:00 p.m. e prome wega ta entre Abraham de Veer School y EPB San Nicolas.

E di dos wega ta entre Colegio Arubano San Nicolas y Filomena Mavo.

Siguientemente riba diahuebs 22 di januari cuminsando 4:30 p.m., EPB San Nicolas ta enfrenta Colegio Arubano San Nicolas.

Abraham de Veer ta enfrenta Filomena Mavo, diabierna 23 di januari. Esaki ta cuminsa 4:30 p.m.

IDEFRE ta invita mayor, alumno y amantenan di softball pa bin apoya nan equipo preferi.

Inscripcion Mix League di bowling 2009 a habri

EAGLE Bowling Palace ta invita tur hungador di bowling mayor di 18 aña pa forma nan team mixto y pasa inscribi na bowling p'asina bo no keda afor di Mix League 2009 cu ta cuminsa dia 9 di maart. Nos kier participa cu ta acepta solamente 16 team.

P'e Campeonato Mix League 2009 lo hunga 2 bez pa siman y 2 round y pa play-off lo tin 8 team cu ta clasifica p'e round robin y despues e teamnan cu caba na prome y dos lugar ta hunga pa campeon y team na di 3 y 4 lugar ta hunga pa tercer lugar den un best out of five.

Cada team mester ta consisti di 7 hungador, y manera custumber wega ta cuminsa pa 8.30 di anochi y inscripcion ta 1400 florin pa cada team, asina ta first come first serve inscribi na tempo pa bo no keda afo...

Eagle Bowling Palace e premia tur ganador sigui pa un fiesta fin di aña













DIA 30 december ultimo a tuma lugar entregamento di premio di tur campeonato di bowling di aña 2008. Prome liga cu a ricibi su premio ta mix-league. Como team campeon a keda IT Zupport cu su hungadornan Lilian Kelly, Cristine Dammers, Johnny Thiel, Errolito Brown, Ivan Arends, Chris Dammers y Nelson Kelly.

Sub-Campeon a keda e team El Gaucho Bowlers cu su hungadornan Glenda Dirksz, Giaira Arends, Piero Maduro, Ricky Croes, Richard Krozendijk, Maurice Gigaroa y Elton Tromp.

Tercer lugar a keda Brenchie's Bowling Team cu su hungadornan Grace Angela, Dichi Angela, Filbert Kraanwinkel, Emilia Lopez Henriquez, Elbert Arends, Juvenal Nava y Ivan Nava.Individual Mix-League high average damas Erny Hernandis cu 194, cabayeros Jason Odor cu 208, high game handicap a bay pa Micheline Jeandor cu 208 y Giovanny Pollo Alders cu 303, high serie cu handicap a bay pa Astrid Thiel cu 747 y Giovanny Pollo Alders cu 788.Despues a premia Ladies League, team campeon Nos cu Nos cu su hungadornan Joalisha Oduber, Maya Werleman, Evelyn Boye, Grace Angela, Susette Croes y Glenda Dirksz. Sub-Campeon Sparkling Queen by New India Assurance cu su hungadornan Charlaine Huntington, Rachelle Wing, Darienne Arends, Sharitsa Figaroa, Tatiana Velasquez y Tashaina Seraus.

Tercer lugar a keda Jewels cu su hungadornan Astrid Thiel, Chantal Werleman, Mirtha Thielman, Micheline Jeandor, Emilia Lopez Henriquez y Rita Lopez Henriquez.

Individual Ladies League high average Sharitsa Figaroa 185, high game handicap Yvonne Webb 727 y high series handicap Gladys Werleman 720.

Tambe a keda premia team campeon Men's League cu ta Big Wheel Lottery Bowlers cu su hungadornan Elias Arends, Mike Bareño, James Odor, Ursell Arends, Elio Maduro, Jeffrey Semerel y Jason Odor. Sub-Campeon a bay pa Twins Sportshop Bowlers cu su hungadornan Rudy Angela, Remy Jacobs, Jose Franiken, Gregory Koots, Gregory Kelly, Franklin Croes y Pedro Tromp.

Tercer lugar a keda One Night Stand cu su hungadornan Zikki Torres, A. J. Olivacce, Jeremy Thijzen, Laurence Wilming, Christer Carlet, Elwin Falconi y Alwin Leysner.Individual high average Jason Odor 202, high game handicap Norman Helmeyer 302 y high series handicap Jason Odor 771E team campeon cu tambe a keda premia ta Disgrumpted Bowlers cu su hungadornan Jeremy Thijzen, Ryan Wing, Sandro Quandus, Jonathan Bremo, Laurence Wilming y A. J. Olivacce.Despues di entregamento di premio a sigi un tremendo fiesta bailable cu e banda Malibu na unda tur bowler a celebra seramento di aña 2008 te cu 1 or marduga na unda e sende e pagara den presencia di e publico cu tabata presente.Eagle Bowling Palace kier gradici tur sponsor cu a patronisa e bowlernan durante di e campeonatonan cu a tuma lugar na 2008 y alabez ta desea e bowlernan y pueblo di Aruba un feliz aña 2009...

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Pakico te ainda prijs di gasolin ta mas caro cu na Merca?

UN calculacion chikito pa bo riba prijs nobo di gasoline cu a bira Awg.1.414
of US$ 0.794 (@1.78) pa liter.
Si converti esaki pa galon (1 gal ta 3.785 liter US) ta nifica cu 1 galon di gasolin ta costa US$ 3.006.
Dia 12 di januari 2009 e prijs di mas caro pa galon di gasolin na Merca tabata;
na San Francisco US$ 2.007 per gallon, e mas barata ta na Denver US$ 1.533 per gallon.
E pregunta grandi ta pakico e gasolin ainda ta costa asina hopi na Aruba? Nos
super gran Minister di Finanza y Economia, Nilo Swaen mester splica esaki. No tin hende bobo ni tapa na Aruba mas. Pesey tin Internet.
Y tambe pakico te awe prijs di gas y productonan deriba di crudo, manera e azetanan tampoco no a baha di prijs ainda?

Mi nomber no ta relevante, pero ta conoci na redaccion.



SIAD y SETAR NV contento cu realisacion di e proyecto BelFin

Pa loke ta instalacion di e sistema di comunicacion



Foto: drpb (den e prome rij) - Alex Verschoor (Manager Information Services SIAD), Ricky Croes (Sales Manager SETAR NV), Peter Auwerda (Director adhunto di SIAD) y Jan Nies (ICT projects SIAD). Den e di dos rij por mira: David Dubero (Account Manager SETAR NV), Harold Semeleer (Manager Business Telecommunication Systems SETAR NV), Eddy Mohamed (Supervisor Afdeling Bekabeling SETAR NV), Sr. Alfredo Tromp (Monteur SETAR NV) y Haime Croes (Supervisor Afdeling Monteurs SETAR NV).

RECIENTEMENTE a formalisa e entregamento di e proyecto BelFin pa loke ta trata instalacion di e sistema di comunicacion ehecuta door di SETAR N.V. E proyecto aki a start na aña 2007 y a encera instalacion di cabelnan Cat6, coneccion di fibra optico, e central di telefon Mitel 3300 ICP cu su infrastructura y e conexion pa e Centro di dato di e edificio nobo "BelFin" na Camacuri. SIAD ta gradici SETAR N.V. pa su cooperacion, dedicacion y profesionalismo pa cu realisacion di un proyecto asina grandi y exitoso.Riba e foto adhunto por mira e personanan clave di SETAR N.V. y SIAD kendenan ta mira atras na un proyecto exitoso.

Arte di Aruba y Antiyas promociona na New York City

ORGANIZADORNAN di e "2nd International Caribbean Art Fair" na New York City recientemente a invita e artista y educador Arubano Stan Kuiperi pa duna un lectura tocante "Dutch Caribbean Art".

E presentacion tabata forma parti di e programa educativo di e Art Fair, cual a ser teni den e area conoci como Chelsea, un bario cu hopi galeria di arte. Esaki ta prome biaha cu un artista Arubiano ta tene un semehante presentacion na New York City, un ciudad cu ta ser considera como e capital mundial di arte.
Un publico cu tabata consisti di artista, galerista, appraisers di arte, publicista, organisador y invitadonan di tanto Merca como Caribe a atende e presentacion di Stan Kuiperi.

E presentacion a haci un impacto hopi positivo serca e publico. Dos aspecto a bin dilanti den e reaccionnan di e publico. Na prome lugar, cu ta prome biaha cu mayoria di e publico a mira y tende algo tocante arte di Aruba y Antiyas. Na di dos lugar, e calidad artistico y e variedad conceptual di e obranan a sorpresa tur hende positivamente.

Stan Kuiperi a presenta un bista general di arte visual di Aruba y Antiyas. Despues di un introduccion di historia di arte local a sigi un serie extenso di imagennan di arte di Aruba, Corsow y otro islanan di Antiyas.
Tur genero di arte tabata inclui, for di tema y tecnicanan tradicional te cu e ultimo instalacionnan conceptual.
Ta di compronde cu unicamente algun (uno of dos) di e artistanan tabata conoci p'e publico internacional. Tony Monsanto (pintura) y Tirzo Martha (instalacionnan), ambos di Corsow, tabata esun nan cu e publico a yega di mira den exposicionnan internacional of na New York.

Ademas, Stan Kuiperi a organisa un encuesta entre artistanan di Aruba y Antiyas, cu tambe a ser presenta durante e presentacion. E meta di e encuesta tabata pa enfoca riba e "Consiencia Caribense" di e artistanan di Aruba y Antiyas. Cu otro palabra, con consciente e artistanan di nos comunidadnan ta di ta forma parti di Caribe, y con nan ta expresa esaki?

For di e feedback di e respondentenan di e encuesta por saca varios conclucion interesante.
Un ehempel di e conclucionnan ta cu mayoria di e artistanan encuesta ta considera nan mes "Caribense" den prome lugar.
Na di dos lugar nan ta considera nan mes como "Caribense Hulandes", y na di tres lugar como local, pues sea di Aruba, Corsow, etc.
Unicamente algun artista ta considera nan mes como artista neutral sin ta relaciona cu nan pais di origen of di residencia.

En general por conclui cu e lectura "Art from the Dutch Caribbean" tabata hopi exitoso y cu e presentacion aki a completa e programa di lectura di arte di e varios paisnan den nos region.
A haci palabracionnan pa participacion den e siguiente International Caribbean Art Fair, aunke no ta conoci ainda na cua ciudad esaki lo tuma lugar.





Ta di spera cu Aruba y Antiyas lo por organisa un presencia mas grandi, incluyendo galeria, obranan di arte y artistanan mes tambe.

Stan Kuiperi y Aruba International Arts Foundation sinceramente ta gradici
tur artista y tambe Fundacion UNOCA cu a coopera asina positivamente cu e evento importante aki y cu e esfuersonan pa promove arte di Aruba, Antiyas y Caribe.

HW Technics ta sera acuerdo di pensioen pa su empleadonan cu Ennia via 4Sure Insurance



RECIENTEMENTE HW Technics a sera un acuerdo di pensioen pa su empleadonan cu ENNIA Caribe Leven N.V. via 4Sure Insurance Broker. Cu e decision aki HW Technics ta di opinion cu nan ta sigui e trend den e mercado local p'asina sigui ofrece de lo mihor pa su empleadonan.

HW Technics ta un compania cu ta specialisa den Stress Relief na Valero pa mas cu 10 aña caba y ta forma parti di HW Technics BV na Hulanda, Rotterdam cu riba su turno ta forma parti di Stork Groep na Hulanda. Actualmente HW Technics na Aruba tin 10 empleado den servicio cu ta bao guia di Piet Kurvink.

Pa mas informacion di pensioen por tuma contacto libramente cu Ebby Schwengle di 4Sure Insurance Broker, L.G. Smith Boulevard 50, tel. (297) 737 2200 of via e-mail: 4sure.insurance@gmail.com

Novena di Beato Bronislaw Markiewicz Fiesta lo ta 30 di januari



PAROKIA La Birgen di Fatima, di Dakota ta desea di informa cu un novena lo worde teni na honor di Beato Bronislaw Markiewicz cuminsando diarazon 21 di yanuari pa 6:15 p.m. y durante siman e novena lo ta 6:15 p.m. y lo sigi te diahuebs dia 29 di yanuari. Pero riba diadomingo 25 di januari e novena lo ta 5:15 p.m.

Fiesta di Beato Bronislaw lo worde celebra diabierna 30 di yanuari cu un Celebrashon Eucaristico pa 7'or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota.

Intercession di Beato Bronislaw por worde pidi pa hobennan den problema, esta specialmente pa esnan den cualkier vicio, p.e. drogadiccion y alcohol, no ta exclui tambe pa pidi su intercession den enfermedad pa haña forsa i salu. Laga nos bini hunto pa resa specialmente na Beato Bronislaw Markiewicz pa pidi pa Aruba su hubentud y demas necesidadnan. No lubida cu Beato Bronislaw Markiewicz a fundá e congregashon San Miguel, na cual Pastoor Daniel ta pertenece.

Biografia di Beato Bronislaw Markiewicz

Bronisław Markiewicz a nace dia 13 di yuli, 1842, na Pruchnik, Polonia. Nan tabata diesun yiu di Juan Markiewicz, kende tabata alcalde di e ciudad i di Marianna Gryziecka. Na su kas el a haña un bon formashon religioso. A pesar di esei, poco tempu despues di a drenta scol secundario na Przemysl, su fe a kibra, locual tabata causa di un ambiente anti-religioso di scol. Durante e crisis aki di fe el a grita, segun su propio notanan di diario: "Dios! Si Bo ta eksisti, laga mi conose Bo!" Pronto rayonan di Dios su gracia a resplandese den su Alma i el a bolbe recupera su pas interior i su alegria hubenil. Na aña 1863, después cu e la caba skol secundario, e la dicidi di bira sacerdote i a drenta seminario. Despues di a conclui e formashon, el a keda ordena sacerdote dia 15 di september, 1867. Como un sacerdote hoben e la sinti di ta yama pa traha cu hubentut, p'esei seis aña despues el a drenta universidad pa studia pedagogia, filosofia y historia, pa ta miho prepara, pa guia hubentut. Poco despues, sintiendo un yamada pa un bida di conbento, el a biaha pa Italia. Aya, el a drenta Congregashon di Don Bosco (Salesianonan) i dia 25 di mart, 1887, El a hasi su consagrashon religioso den presensia di San Juan Bosco. E clima di Turin no a bai bon cu salu di Bronislaw. El a enferma gravemente i tabata na peliger di morto. Milagrosamente el a recupera i e ora ei su superiornan a dicidi di mande Polonia bek. Na aña 1892, el a bolbe su pais y a bira pastor di parokia Miejsce Piastowe. Aki, Pader Bronisław Markiewicz, siguiendo spirito di Don Bosco, a entrega su mes na formashon di hubentud, werfano i pober. Pa nan el a habri na Miejsce Piastowe un instituto educativo, incluyendo scolnan basico, secundario i profeshonal, pa duna su alumnonan pober un educashon profeshonal i completo, hunto cu un formashon serio di bida spiritual. Pa e obra aki por continua i pa sigura futuro di cientos di werfano i muchanan pober el a funda na aña 1897 dos Congregashon religioso, basa riba spiritualidad di San Juan Bosco, pero na mes tempu adopta pa su mes carisma spesifico i pa e realidad di su pais, esta Polonia. El a guia e Congregashonnan, cu por lo pronto a funcshona como sosiedat "Templanza i labor" (moderashon i trabou), locual tabata e lema di su bida. Oficialmente, e sosiedat aki a troca den Congregashon ya despues di su morto, na aña 1921 – padernan, i 1928 – zusternan. E nomber di Congregashon ta: Congregashon San Miguel Arcangel.

Durante su bida, Beato Bronisław a habri un futuro sigur, pa cientos di werfano. Completamente entrega na muchanan pober i na hubentut, gastando te ultimo gota di su forsa na un manera heroico, el a bira malu i a muri dia 29 di yanuari, 1912. Ya na bida caba, hende cu a conose tabata considere santo i tabata atmira su amor pa Dios i su amor pa muchanan werfano i pober. Su deseo, cu a keda skirbi den su Dario tabata: „Mi ke risibi miyones di muchanan werfano di tur pais di mundu, pa duna nan por nada cuminda i edukashon." Despues di su morto, constantemente tabatin hende ta resa pidi su intersesion na su graf i kada ken tabata haña su popio milager. Te ora un milager di sanashon a keda confirma, papa Juan Pablo II a dekreta cu Pader Bronisław Markiewicz lo keda deklara Beato dia 24 di april, 2005. Su fiesta a keda fiha pa dia 30 di yanuari.

Ganadornan "End Of Year Campaign"

Di Ling & Sons IGA Super Center

DIAHUEBS e ganadornan di e gran campaña di fin di aña di Ling & Sons IGA Super Center a ricibi nan premionan. E 5 ganadornan cu ta sra. Lilian Ruiz, sra. Gladys Lejuez, Steven McDavid, M. Lacle y Enrico Giel a ricibi un "gift certificate" pa gasta na comestibel na Ling & Sons IGA Super Center. Sr. Giovanni Lane a gana e Hybrid Solar and Wind Power System pa cas.

Felizmente tur ganador a ricibi nan premio y a gradici Ling & Sons IGA Super Center pa e grandioso campaña aki cu ta yuda conscientisa nos comunidad riba Medio Ambiente y alabes ta promove uzo di energia alternativa for di nos biento y solo.



Den nomber di tur nan clientenan

R.E. Yrausquin & Sons a haci donacion na Cas di Anciano na San Nicolas

DURANTE nan fiesta di fin di aña den showroom di R.E. Yrausquin & Sons a haci donacion na 3 instancia, den persona di Stichting Clown Doctors, na Fundacion Addopt an Addict y tambe na Cas di Anciano na San Nicolas. Mester menciona cu SABA a prepara un lista di material cu nan tin mester di dje den cuadro di por brinda un mihor servicio y drecha e calidad di bida di nos grandinan hospedando eyden.

E lista tabata varia for di rol stoel, borchie, machine di koffie y asina por sigui menciona material cu e Cas di Anciano tabatin necesidad di dje.

Elvin Krind di R.E.Yrausquin & Sons a haci entrega di e materialnan den presencia di Gerente General di R.E.Yrausquin & Sons, esta Juan David Yrausquin y sin lubida e grupo di enfermera y huespednan di e Cas di Anciano. Por a mira un sonrisa grandi riba nan cara, specialmente, pasobra awor tin rolstoel nobo!







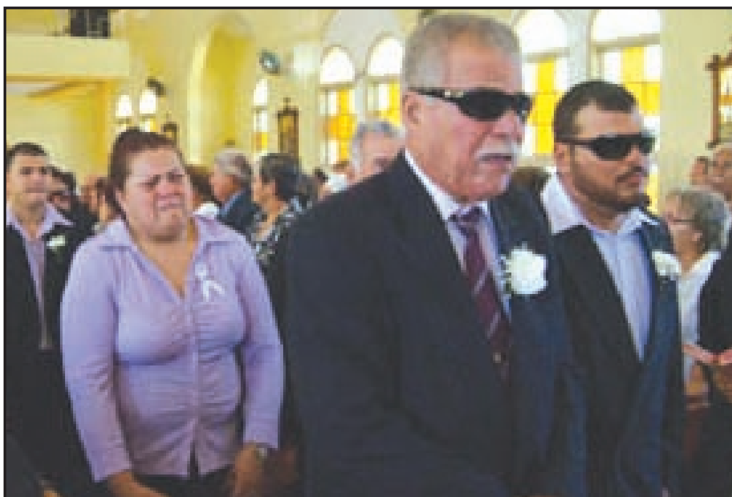


Hopi t'esnan cu a bay despedi di Angelica Croes-Dirksz

MISA Santa Filomena na Paradera, tabata hopi chiquito, p'e cantidad di hende cu a bay despedi di sra. Angelica Croes-Dirksz, kende a fayece siman pasa, sospecha di por ta di dengue, maske te ainda no tin resultado. E difunto, tabata maestra di profesion y a traha hopi aña na Colegio San Hose, cu tabata masha bon representa dia di entiero. Hasta nos a tuma nota di un cartica cu un studiante a laga den e caha. E ta mama tambe di nos Miss Aruba, Dianne Croes y esposa di Dichi Croes, kende ta polis di profesion, y cla pa bay cu pensioen cu plannan grandi, pero destino a dicidi otro. Un biaha mas, nos mas sincero condolencia, forza n'e famia y cu nos sigui biba di e bunita recuerdo pa loke cu Angelica a nifica pa nos. Cu Angelica sosega na paz.



















Aunke cu relacion a termina, ex amiga ta sigui molestia

Diabierna anochi, 12.30, e homber P.H. naci na Aruba di 20 aña, ta bay diabierna 12.30 di anochi, warda di polis na Playa, y ta pidi asistencia, como cu su ex amiga N.A. naci na Aruba di 20 aña, cu kende el a kibra e relacion for di aña pasa, no kier lague na pas.
P.H. ta bisa polis cu algun minut prome, e tabata para na un snacktruck dilanti Royal Plaza y e muher N.A. a bin cerca dje y a cuminsa grita y ofende.
Ora cu e no a haci caso di locual cu e ta haci, e muher a cuminsa purba dal'e den su cara, pero e tabata desvia e slanan.
N.A. a bise cu e ta bay destrui su auto y tambe su cas. P.H. ta bisa polis cu conociendo N.A., e ta capas di haci locual e ta bisa. Polis a yama N.A. y a papia cune y el a duna un otro comentario di e problema. Polis a interveni entre nan dos

Desconoci ta pasa y kibra windshield di dos auto cu piedra

PRESENCIA di polis di San Nicolas a wordo pidi diabierna 4.15 madruga, na un cas den Betonicastraat, unda desconocirnan a kibra windshield y lus di dos auto. E habitante di e cas ta bisa polis cu nan tabata drumi y el a tende un desorden y e cachonan tabata blaf.
El a aali pafo y a mira cu desconocirnan a kibra windshield di su auto y esun di su yiu muher cu piedra. Tambe nan a destrui e lusnan patras di e autonan. Polis a tuma su keho.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di:

Pedro Rafael Barrios
na e bunita edad di 81 aña

Na nomber di su:

casa:	Amaryllis Barrios-Felix
yiunan:	Kharis Barrios y famia na Mexico Gino Barrios
nietonan:	Djavan de Mey na Hulanda Kimberly y Khyarah Barrios Kharis Barrios Jr.y rumannan na Mexico
ruman:	Boy Koolman, senora y famia
swa y cuñanan:	Lumeno, Eunice y Wendell Felix Sayda de Coito Pita Tool van Uytrecht y famia Elvia Garmers Linda Farro Henky Felix James Royer y famia na Corsow
sobrinonan:	Remigio Booi y demas rumannan Lillian v/d Berg y demas rumannan
primonan:	Candida Tromp-Gomez y demas rumannan Sixta Matos-Diaz y demas rumannan Robertina (Tina) Hieroms y demas rumannan John Booi y demas rumannan
comer y compernan:	Mavlin y Tony Thomas Nilka Ignatia Sonia Garmers Ben Statia

ihanan, Elaine Koolman, Dora Franca, Nolan Thomas
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 20 di januari 2009 pa 11 di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.Santa

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Mi ta confia den bo gracia,
mi curazon ta hubila bo salbacion. "
Ps. 13:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento tragico di:

Laureano Damian Donata
mihor conoci como: " Janjo "
na edad di 61 aña

Na nomber di su:

esposa:	Maria (Ali) Altagracia Donata-Croes
yiunan:	Gian Carlo Donata y yiunan Yowendrah Donata y Willis Peña Lurraine Donata y Danilo Figaroa
nietonan:	Lisienne Peña Gianina y Xiandreny Donata
rumannan:	Maria y Erick Willems y famia Aurita y Martin Croes Vencita y Jose Perez y famia Francisco y Ineke Donata y famia na Hulanda Theresita y Harold Odor y famia
swa y cuñanan:	Imelda y Amado Yarzagaray y famia Leopoldo y Gloria Croes y famia Margaritha Croes y famia na Hulanda Martin y Aurita Croes Rafael Croes y famia Ludwina Croes y famia na Hulanda Violeta Croes y famia na Hulanda Leonardo Croes
tantanan:	Estrelita v/d Biezen y famia Nina Donata Vencita Danje y famia Hilda Croes famia
omonan:	Marco Donata y famia Beltran Donata y famia Federico Donata y famia Serapio Donata

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Donata, Croes, Dania, Willems, Perez, Odor, Yarzagaray, Peña Limunier, Zapata, Loepstok, v/d Biezen, Jansen, Tromp, Ras y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci
su ex coleganan di Douane, amigonan di Domino-team pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 21 di januari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
dialuna 19 y diamars 20 di januari 2009,
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Pareha ta bringa y laga otro herida

PRESENCIA di polis a wordo pidi diabierna 7'or di mainta, na un cas den Caya Mazurca, pa un problema entra pareha, cu a sali for di man. N'e cas polis ta papia cu e muher M.S.R. naci na Colombia di 41 aña, kende ta bisa polis cu su homber J.R. naci na Aruba di 37 aña, a maltrate.

J.R. mes no tabata n'e cas ora cu polis a yega, pero despues di un rato a yega den un jeep preto. Polis a constata cu e chofer tambe a wordo maltrata, como cu su cara tabata tur tapa na sanger. Tabata J.R. mes kende a bisa polis cu e muher a dale cu su elleboog den su cara y a kap su frenta. Polis a mustra nan e caminda cu nan tin cu cana y duna keho na Recherche.

Chollernan ta horta y menasa doño di kiosko

DIABIERNA atardi, den careda di 3.10 polis ta wordo notifica cu 2 ladron lo a drenta den un kiosko na Playa y a coy renchi bay cune. Strand-Politie tambe ta wordo notifica y nan ta bisa cu e 2 ladronnan conoci di polis E.J. y J.A. den compania di un muher a horta den un kiosko dilanti di waf.
Un rato despues, Strand-Politie ta wordo notifica cu e duo lo ta sinta banda di Radison Regency, pero mesora nan a bolbe bay for di e lugar y polis a bin topa cu nan sinta riba strand dilanti di Holliday Inn. Polis a bay cerca nan y a detene tur dos.
E homber E.J. a rabia y a lanta contra polis como cu e no tabata kier pa polis a listra den su rugtas. Pero nan a domine cu klop y a logra pone den boei.
Den e rugtas, polis a haya algun bril di solo, ainda cu nan label pega na nan, supuestamente procedente di ladronisia. Como cu e no por a bisa na unda el a haya e brilnan, polis a confisca nan y a bise pa bay busca recibo y bin busca nan. Polis a detene tur dos.

The Lord is my shepherd, I shall not want.
Psalm 23:1

With deep sorrow we announce the passing away of our: sister, Aunt and beloved one:

Ivy Fraser

Left to mourn:

Sisters: Ann St. Louis-Fraser
Sylvia Fraser
Una Fraser
Mary Mitchell-Fraser

Nieces: Theresa Gibbs in the USA
Judith St. Louis in the USA
Donna Bourne-St.Lous in the USA
Marion Mitchell in the USA
Claudette Fraser in the USA
Bernadette Fraser in the USA
Yvette Fraser in the USA
Ann Fraser in the USA

Nephews: Kenrick Fraser in the USA
Thaddeus Fraser in Grenada
David St.Louis in the USA
Lloyd Fraser in the USA
Rodger Mitchell in Trinidad
Reynold Mitchell in Aruba
Stephen Fraser in Grenada

Friends: The Naardens in Aruba, Marion Francis in Aruba,Gracie Friday in Aruba, Clarine

Friends of the family:
Mabel Johnson in Aruba, Pastor Edgar Conner in Aruba

Family: Fraser, Mitchell, St.Louis, Vanterpool, Alexis, Bourne.

We would like to apologize to all who may have been omitted from this list due to our bereavement.

The funeral will take place on Tuesday January 20th at 04:00 pm at the Santa Theresita Church. Followed by the burial at the Catholic Cemetry in San Nicolas.
The body of the late Ivy Fraser will be laid out from 02:00 pm till 04:00 pm in the Santa Theresita Church.

Gradicimento/invitacion

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia nos kier gradici tur esnan cu a sostene nos, durante e momento dificil di fayecemento y entiero di nos defunto stima:

Eutina Maria Wever – Charles

Miho conoci como: "Youth/ Tina/Tintin"

Gradicimento ta bai na tur cu a manda email, flor, krans, telegram y esnan cu a yama nos. Un danki special na e personalnan di Huize Maristella, docter Alvarez y Aurora Funeral home pa nan tremendo servicio.
Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e siguiente Santo Sacrificio di misa, cual ta tuma lugar dia 18,19,23 di januari 2009 pa 7or di anochi na misa: Birgen de Fatima, Dakota.

Gradicimento/ Invitacion

Na number di su casa, yuinan y nieta, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na hospital, funeria y na ora di entiero di nos difunto stima:

MARCIANO CROES

Mihor conoci como "Chai"
Nos kier a gradici dokternan y enfermeronan.
Nos kier a gradici specialmente esnan cu a compaña nos na hospital cu tabata un consuelo den nos tristesa.
Tambe nos ta gradici Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio y atencion.
Un danki di henter nos curason den number di henter famia y cu Dios bendiciona boso cada un.
nos kier a invita tur famia y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa pa :
Dialuna 19 January
Diasabra 24 January
Diahuebs 22 January na misa Santa Filomena na Paradera pa 7or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Fiscal lo bay hala su atencion

Presonan a cuestiona mal atencion di dokter di KIA den Corte

HUEZ a ordena Fiscal pa bay hala atencion di e dokter na KIA relaciona cu e kehonan cu Huez a scucha durante tratamento di casonan penal.

T'asina cu diabierna, dos preso, esta un sospechoso di abuso di un mucha homber menos di edad y Eugene Lampe, kendenan a reclama den Corte di no a haya nan medicamento.

Huez a expresa su precupacion p'e hecho cu e presonan no ta hayando nan medicamento y cu esaki ta afecta nan salud.

Huez a bisa Fiscal pa averigua kico lo ta e motibo cu e presonan aki y tambe otronan lo no a haya nan medicamento y hala atencion di dokter di KIA.

Ta wardando riba raport di psychiater

A pospone caso contra homber cu a abusa di mucha homber menor di edad

DEBI cu e raport di psychiater no a keda cla y parce cu ainda psychiater ni a mira e sospechoso, Fiscal a pidi Huez pa pospone tratamento di e caso.

T'asina cu e sospechoso G. ta wordo acusa cu dia 28 di augustus 2008, el a abusa di un mucha homber menor di edad.

E hecho cu ta wardando riba raport di psychiater ta pasobra cu G. ta pretende cu e lo por a haci e hecho castigabel aki den su soño. Fiscal no ta kere e storia aki. A keda palabra pa dia 13 di maart, tratamento di e caso aki lo tuma lugar.

Abogado mr. Lejuez a purba convence Huez pa laga e sospechoso bay, pero Huez a rechaza e peticion y a mustra cu ta trata aki di un caso hopi serio.

Gradicimimento/Invitacion

Na nomber di su casa, juinan, mama rumannan i demas famia nos kier a gradici tur esnan cu a sostene nos durante e momentonan dificil di fayecimento i entierro di nos defunto stima:

Angelica Croes-Dirksz

Gradicimento ta bai na tur cu a manda tarheta, telegram, e-mail, flor, krans, ex coleganan di Colegio San Hose, ex alumnonan di Colegio San Hose, Cuerpo policial, Rode Kruis, esnan cu a yama nos. Boso presencia, atencion i cariño tabata un gran consuelo pa nos. Nos no por keda sin gradici Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio i bunita entierro.

Alavez nos ta invita pa e siguiente Santo Sacrificio di misa na Sta. Filomena na Paradera.

Dialuna 19 januari 2009 pa 7'or pm.

Diahuebs 22 januari 2009 pa 7'or pm.

Diasabra 24 januari 2009 pa 7'or pm.

Despues di misa di diasabra 24 januari 2009 lo tin un santo rosario na cas:
Casibari 20.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 17	DIADOMINGO 18
3983	7632
6650	6195
7513	9970

ZODIAC

DIASABRA 17	7555	Aries
DIADOMINGO 18	3336	Scorpion

BIG FOUR

DIASABRA 17	DIADOMINGO 18
5325	1684

SUPER FOUR

DIASABRA 17	DIADOMINGO 18
6049	2710

Sto. DOMINGO
1072
4494
6698

DIARIO

DIASABRA 17	DIADOMINGO 18
9776	3056
3130	9961
8555	1780

CORSOW

DIASABRA 17	DIADOMINGO 18
9200	7930
0392	4499
3591	0262

LOTTO PA DEPORTE 16-22-24-32-33 letter **E** Joker **10**

LOTTO DI DIA 04-14-17-26-30

LOTTO FLORIDA 06-20-25-31-32-45

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug:Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 / 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 / 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Balans den bida di hende

E artista di circo cu ta cana riba cuerda ta comprende cu e mester tin un abilidad mas cu cualquier otro, y esey ta balans.

Mi ta corda e Marathon pa damas durante e Weganan Olympico di 1984. UN di e competidornan te ainda ta fresco den mi memoria. E'la drenta den e coliseum pa e ultimo buelta completamente deshydrata y for di balans, cayendo pa banda robez mientras su man drechi tabata zwai. Casi inconciente e'la core henter e buelta den e condicion aki y a cai over di e linea final den braza di un oficial di careda.

Awe tin hende homber y muher den e mesun condicion – totalmente for di balans, luchando pa pasa e linea final.

Durante mi 14 aña na scol di medicina di universidad, mi a mira un patronchi den bida di studiantenan hoben di medicina cu a demostra dramaticamente cu nan tabata fuera di balans. Durante e prome of di dos aña, e studiantenan a dedica ful nan energia na nan trabao, excluyendo tur otro cos. Prome tabata parce cu e strategia aki tabata posibel pa mantene, pero yegando na di tres aña nan casánan a cuminsa realisa cu nan a worde reemplaza pa e profesion di medicina, y esey ta e momento cu conflictonan matrimonial y divorcio a bira un plaga entre studiantenan.

No ta importa con noble e rason pa e desbalanse ta, su consequencianan ta mesun destructivo. Cu otro palabra: Nos mester pone pa nos mes, un paso di bida cu nos por mantene pa bida largo.

Diferente scol lo wordo renova e aña aki

MINISTER Marisol Lopez-Tromp, papiando di renovacion di Maria College a duna di conoce cu nan a pone como inversion pa 2009, y esaki tambe ta conta pa La Salle.

E ta indica cu tempo di yobida nan a haci henter un recorido hunto cu DIP, DOW y Directie Onderwijs pa señala cual ta e scolnan den mas situacion penoso pa loke ta infrastructura y a saca afor mas of menos 18 scol cu tin cu wordo renova, sea localnan, dak, heki, asfalt, porta, bañonan, etc. Esaki ta sali mas of menos 18 pa 19 miyon florin y e lo mester bay den fase, pasobra den algu caso lo mester muda e muchanan den forma temporal mientras cu e trabounan ta tuma lugar.

Minister Lopez-Tromp a indica cu el lo papia cu su colega di Finansa pa wak si por aloca parti di e suma di Plant NV pa cu e inversionnan na e scolnan.

Atrobe ta warda te den aña di eleccion pa realiza e diferente inversionnan cu e scolnan a bin ta pidi pa añanan largo mirando e situacion deplorabel den cual e studiantenan y maestronan mester haya y duna les.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 19 Januari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.42	1.44	1.46
Engelse Pond Sterling	2.59	2.56	2.70
Zwitserse Frank per CHF. 100	158.69	159.41	160.21
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	194.99	196.77	298.75
Euro per XEU. 100	234.21	236.35	238.72

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Tin competencia na trabao, un superior ta hungando e wega di un rival dibo. Tume cu sentido di humor.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo a haya un suerte di equilibrio financiero cu ta conbinibo pa bo situacion actual, pero esey no ta permitibo planea pa futuro. Pense atrobe.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Trabao y finanzas no ta interesabo, bo ta bastante feliz bibando e awe, disfrute.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
No duna speranza si bo no sa loke bo ta busca. Tin un apertura den porta, bo ta hopi solicita.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo a delanta na trabao pa bo gran alivio. Por tabata pisa, pero a bale la pena.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta habil pa resolve problemanan practico awe y maneha e trabao di reparacionnan liher. Bo no mester ayudo di ningun hende.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Un situacion profesional ta proporciona e oportunidad ideal pa pidi conseho. E por hibabo na un discusion anima.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo por soña tur loke bo kier den bo bida priva, pero mihor ta mas realista den asuntonan practico.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Un cambio di locacion den aspectonan profesional ta signo sigur cu futuro ta briyante. E ta tuma tempo, pero ta tempo bon emplea.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Añadi algo di imaginacion na bo bida profesional awe. No semper bo mester viola e reglanan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
No laga hende exigi demasiado, laganan sa cu bo kier yuda, pero sin costo pabo.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Na ultimo minuut, un hende ta purba hincabo den un suceso of areglo. Lo bo gusta, pero no a costo dibo.

Benny Nisbet, PPA

Pueblo tin derecho pa usa beachnan y lama publico



DEN e matutino Diario fecha 6 di januari 2009 a sali un articulo bao di e titulo di "zona panort di Marriott ta bira area pa landamento so".
E articulo mes ta bisa:
"Segun planificacion di Gobierno di Aruba, un area di landamento mas a bin den proximo dia. E area aki ta solamente pa uso y recreacion di pueblo. Diario a compronde cu e area ta wordo situa na un distancia di 70 meter di area di landamento di Marriott panort y tin un extension di 183 meter di largo pa 75 meter di hancho.
Indicacionan ta cu e area ta worde cera entrante dia 15 di januari di 2009. Pesey di awor caba, ta pidi pa doño di boto cu ta ancra panort di Marriott, pa duna e cooperacion pa move nan anker afo di area marca"

E articulo ta worde acompaña cu un potret di e situacion na unda e nomber di Marriott Aruba Resort a wordo poni den e lama dilanti di Marriott y den e area nobo destina pa landamento a worde hinca e palabranan " zona di landamento".
Teniendo na cuenta cu oposicion den parlamento simpelmente NO ta funciona, partido PPA hibando oposicion di pafor di parlamento ta haci algun pregunta publico na Gobierno relaciona cu e publicacion aki.
1. Si gobierno su ponencia semper tabata: cu TUR beach y lama dilanti di beachnan ta areanan publico cual ta ensera cu ful e area dilanti tur hotel ta publico na unda e.p. nos pueblo por bai landa, di con gobierno a sinti necesidad di crea un area nobo pa landamento?
2. Teniendo cuenta cu riba e publicacion aki den e matutino encuestion e nomber di Marriott Aruba Resort a worde pone den lama pueblo mester conclui cu gobierno ta bandonando e politica aki kitando e derecho di e arubiano pa bai lama dilanti di e hotelnan?
3. Gobierno ta consciente cu e area cual awor gobierno kier bai usa ta un di e poco areanan unda "piscador" y usador di lama pa deporte aquatico ta usa pa nan subi lamar cu nan equiponan ….Na unda e arubiano cu ta practica deporte aquatico mester usa pa subi lamar den futuro? Keto bai e Arubiano ta keda worde pusha pa Nort? Gobierno por clarifica esaki ?
4. Fuera di esaki, e titulo di e articulo ta bisa "Zona panort di Marriott ta bira area pa landamento so", cual por nifica cu e zona aki ta indica pa e arubiano pero e zona dilanti di Marriott Resort y consecuentemente dilanti e otro hotelnan no ta destina pa uso di pueblo mas? Gobierno por clarifica esaki?
Partido PPA ta cuestiona gobierno riba e topico aki, pasobra añas largo nos a tende varios gobierno declara cu nos beachnan y lama dilanti e beach ta publico y pa uso di pueblo, sinembargo ora bo haci un cana for di Westin hotel pa Marriott bo ta nota cu casi bo no ta mira arubiano riba e beachnan aki. Si ta sina cu pa "zuid" di Westin hotel y pa nort di Marriott bo ta topa cu poco mas arubiano. Consecuentemente e arubianonan ta usa e beachnan dilanti di Westin Hotel y Marriott Hotel un poco mas cu e demas hotelnan.
Kizas ta pa e motibo aki gobierno ta haciendo e "zet" aki pa elimina nos pueblo for di uso di su derecho segun e propio gobierno.

Partido PPA kier accentua un cos masha cla:
Despues di un siman di trabao, nos pueblo mester tin na tur momento e derecho di haci uso di su beachnan publico, contal nan ta respeta derecho y libertad di cada otro persona cu ta usando e beachnan riba nan dia liber.
Partido PPA lo no accepta esaki, si acaso e ta nifica cu e libertad y derecho di nos pueblo arubiano ta bolbe worde limita.
PPA ta spera cu e ministro encarga cu e asunto aki, cual segun nos ta Ministro encarga cu e.o. tereno y lama esta ministro Lopez Tromp duna pueblo un splicacion di e intencion cu a worde publica aki.
Un vez mas PPA ta haci e preguntanan aki, pasobra simpelmente y literalmente nos parlamento ta drumi atrobe.

Auto ta drenta, auto ta sali!

Crystal Casino a cambia Mustang shinishi pa cora





"E ta mustra straño kizas, pero esaki mes t'e realidad. Nos casinonan ta partiendo auto tras di auto den e dianan aki" asina Sigrid Hammelburg di Crystal & Seaport Casino a duna di conoce.

MANERA ta conoci, siman pasa sra. Loefstop a bira e feliz ganadora di e Ford Mustang den Crystal Casino. Siguiendo e tradicion, mesora e casinonan di mas grandi y cu mas suerte na Aruba a laga cambia e Mustang shinishi pa un color cora awor. Riba e combinacion di foto por aprecia momento cu ta cambiando e auto. Gerente General di R.E. Yrausquin & Sons, sr. Juan David Yrausquin a haci entrega di a yabi na Sigrid Hammelburg, encarga cu mercadeo y promocion di Crystal & Seaport Casino. Despues di e entrega di yabi a invita tur hende pa purba nan suerte n'e slot-machine "Win this car", pasobra e ta "hot" den e dianan aki!



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Nos di Savaneta por kere Ramon Lee!!!!

Pa: Haimy Angela

DEN e dianan aki nos por a tende sr. Ramon Lee ta gaba cu lo bin diferente stadion deportivo na Aruba. Segun Minister Lee lo bin un stadion na Pos Chiquito y tambe na Winston Veld Sta. Cruz. Por ultimo sr. Lee a bisa cu na Savaneta tambe lo bin un stadion pa LIFIDA y walkways etc.

Ta fresco den nos memoria ainda e carta cu sr. Ady Thijsen a manda dia 20 di juli 2007 na unda e ta exigi p'e proyecto di stadion di LIFIDA ser realisa. Desde e tempo ey te cu awe nada. Di ripiente ata e proyecto pa Savaneta a saca cabes atrobe.

A nos di Savaneta no por kere tanten cu nos no mira trabaonan ta wordo haci. Por ehempel nos sa cu hopi tempo caba e tereno a ser poni disponibel na unda e stadion mester bini. Dicon te awor numa e ta lanta cabes atrobe.

Otro ehempel te cu awe nos no a wak of mira ningun project dossier. Tin un project dossier traha?? Laga nos haci pregunta, pasobra segun nos Savaneta ATROBE ta wordo laga atras.
Otro proyecto mas na MABON. E parke di softball wak con detorea e para bira. Di con?

Nos di Savaneta y becindario votadornan semper di M.E.P. ta exigi pa mira e project dossier y tambe hopi importante – no solamente ponemente di prome piedra, pasobra esaki a tuma lugar caba varios aña atras- pero e trahamento di e stadion pa mas tarda MAART 2009. Si esaki no socede ATROBE SR. RAMON LEE ta tira SAVANETA un tubo. Sr. Ady Thijsen ojo cu e meneer aki.

Otro asunto cu ta hopi den noticia den e temponan aki ta caminda ASFALT PA CAMINDANAN cu ta den mal estado. Diabierna por a tende e hefe di D.O.W. ta gaba cuanto caminda nan a traha y cu tin den pipe-line.

ATROBE SAVANETA ta wordo laga atrás. Core cu bo auto den Savaneta. Pasa e camindanan patras Yara, Cero Alejandro, Zeerover, Rooi Koochi, Hotel Roys bay 'riba. Ta pika pa bo pasa den e camindanan aki, pasobra no ta caminda, pero TA BEREYA DI CABRITO nan a bira. SAVANETA un PUEBLO CU SEMPER A SOSTENE Y TA SOSTENIENDO M.E.P. Dicon ta wordo neglisha asina?

Nos representante ta haciendo lo imposibel pa pone cosnan cana, pero e no ta hayando suficiente sosten di su mesun hendenan den Parlamento y Ministernan pa ehecuta su proyectonan. RAMON y Marisol OJO.

Na Minister Presidente Nel Oduber, manera bo mes a yega di bisa: Bo no ta un Minister Presidente pa un partido, pero pa un pueblo henter. Exigi di bo Ministernan pa tuma cuenta hopi bon cu nos pueblonan di pariba di brug y en especial esun di Savaneta y becindario.

Concierto Dominical "Donny Laclé"

Pa habri aña

DIADOMIGO awor, dia 25 di januari lo tin e prome Concierto Dominical di aña 2009.
Manera semper e concierto ta tuma luga den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa.
Den e concierto aki lo tin presentacion di algun pianista hoben masha talentoso.
E hobennan aki ta Eduardo Garcia, ganado absoluto di e Concurso di Piano di 2006, Christine Vinck, finalista di e Concurso di Piano di 2008 y Genesis Giel cu ta desaroyando den e mesun direccion y cu lo toca un piesa "à quatre mains" hunto cu Eduardo. E pianistanan aki lo toca diferente piesa clasico, moderno y Antiyano/ Arubiano.
Interesante tambe ta un otro grupo di hoben cu ta forma e conhunto musical *"Sabor Antiyano"*. E grupo aki ta bou di guia di Jean Paul Carrasquilla, conoci pa su talento riba saxofon. Nan repertorio di diadomingo lo ta hopi varia cu musica "evergreen" y bailabel.
Diferente di e hobennan aki a yega di toca caba cu hopi exito den e conciertonan aki, den diferente constelacion bou di guia di Gregory Goedgedrag.
Un zonido musical nobo den nos concierto ta na encargo di e grupo *"Brantimakka"*: musica Surnam cu ta kita tur tension y mal beis. E grupo aki, cu ta bou di guia di Gio Sahid, ta contento cu nan por cumpli cu un peticion di hopi hende.
Tur hende ta bonbini pa bin celebra habrimento di aña diadomingo awor na Manchebo. Cu hopi gracia e artistanan aki lo t'ey pa comparti nan arte cu tur presente. P'esey e organisadornan ta spera cu "The French Steak House" lo ta yen yen.

E musiconan ta toca gratis y entrada ta gratis. Ta pidi solamente un donacion boluntario pa e "Fundacion pa Talento Musical".
E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or y ta caba 13.00 or. Ta recomenda si pa yega na tempo pa haya un bon luga di sinta.
Un y tur ta bonbini diadomingo awor.

Tatiana y Michael a bisa otro si na Stadhuis

DEN presencia di un grupo di amigo intimo, a tuma lugar na nos bunita Stadhuis e matrimonio civil entre Tatiana Gomez Perez di Valledupar, Colombia y Michael Podolecki di Inglatera. Michael, yiu di mama Ingles y tata Polaco a biba hopi aña na Maracaibo, Venezuela y e tin decadanan ta traha n'Aruba. E ta manager y doño di empresa Inspecciones Aruba. Tatiana tin casi 10 aña ta biba riba nos isla. Padrino y madrina, y alabes testigonan di e boda tabata Mayor Pieter Engels di Marina Real di Hulanda y srta. Dyaniris Lopez di Santa Marta, Colombia kende ta traha como Sous Chef di un restaurant na Eagle Beach. Despues di e acto civil, e pareha y e invitadonan a bay Restaurant El Gaucho Argentino pa celebra cu un brindis y un lunch sabroso. Pabien, Tatiana y Michael!















